

# 419<sup>e</sup> Le Petit Tram

Octobre 2013



LE MENSUEL CULTUREL ET ASSOCIATIF DES HABITANTS DE HAUT-ITTRE, ITTRE ET VIRGINAL • UNE ÉDITION DU CENTRE CULTUREL D'ITTRE



## La Fureur de lire

Les 11-12 et 13 octobre  
Espace Bauthier Ittre

La Fureur de lire est une activité de promotion de la lecture mise en place par la Fédération Wallonie-Bruxelles. A Ittre, nous allons, cette année, organiser des rencontres d'auteurs et d'écrivains de la commune ou de la région. Nous proposerons des conférences-rencontres, une petite foire littéraire et quelques lectures d'extraits de livres.

### AU PROGRAMME :

#### Vendredi 11 octobre - dès 19h30

Rencontre littéraire avec quelques stands de livres et une rencontre avec **Jean-Paul Cayphas** autour de son livre «*Ittre ce village extraordinaire*». Présence des livres de Vincent Vanderborcht, Pol Grégoire, Jean-Paul Cayphas, Fabrice Gardin, Christine Chafrand,...

#### Samedi 12 octobre - dès 18h

Rencontre avec **Fabrice Gardin** et **Frédérique Massinon** autour de leur livre : «*Décembre*» suivi d'un

#### petit repas et lecture et chanson

avec **Serge Côté** (Québec - Casting Manager chez Franco Dragone Entertainment Group à La Louvière). Présence des livres de Vincent Vanderborcht, Pol Grégoire, Jean-Paul Cayphas, Fabrice Gardin, Christine Chafrand,...

#### Dimanche 13/10 de 11h à 12h

Lectures d'auteurs par Marielle Vinckenbosch dans la bibliothèque d'Ittre.

Une organisation du centre Culturel d'Ittre en partenariat avec les bibliothèques, la Maison du conte et de la littérature.

Article en page 13



Infos + réservations

Pour le repas :  
Centre Culturel d'Ittre  
(CLI), rue de la Montagne  
36 à 1460 Ittre.  
067/64.73.23  
www.ittreculture.be

## Expo du groupe l'Assaut

Avec le groupe

**L'ASSAUT**



BAUGNIET Marcel-Louis  
DE BOECK Félix  
DONAS Marthe  
FLOUQUET Pierre-Louis  
GAILLIARD Jean-Jacques  
MAES Karel  
SERVRANCKX Victor  
VANDERCAMMEN Edmond

Exposition ouverte

du samedi 5 octobre  
au dimanche 10 novembre 2013

les samedis et dimanches de 14h à 17h  
les autres jours sur rendez-vous (0471/21 63 88)

Musée  
**Marthe Donas**

36, rue de la Montagne - 1460 Ittre

En partenariat avec la Fédération Wallonie-Bruxelles, la Province du Brabant wallon, l'Echevinat de la Culture et le Centre culturel d'Ittre.

www.museemarthedonas.be

Entrée : 3 €

Parking au petit contournement du Pré de l'Alte - PMR à côté du musée

Le groupe **L'Assaut**, actif entre 1925 et 1928 est fondé par **Pierre-Louis Flouquet** et **Jean-Jacques Gailliard**.

Il se compose de peintres, d'écrivains et d'hommes de théâtre, parmi lesquels figurent **Marcel-Louis Baugniet**, **Félix De Boeck**, **Victor Servranckx**, **Marthe Donas**, et le poète brabançon **Edmond Vanderammen**.

nise des événements ou prend part comme groupe à des expositions. Ses représentants ont privilégié les collaborations avec des associations théâtrales (conception de décors).

Pour Marthe Donas, en passe d'interrompre son activité picturale pendant vingt ans, L'Assaut représente une belle opportunité de montrer son travail du moment, qui oscille entre la figuration allusive et une déconstruction d'inspiration cubiste.

Issu du mouvement 7 Arts, L'Assaut apparaît comme une alliance d'intérêts avec l'objectif de participer à des expositions et de susciter des contacts avec le milieu des galeries. L'Assaut orga-

**Marcel Daloz,**  
Conservateur

## Avant de mourir...



### Que voulez-vous faire avant de mourir ?

C'est la question posée par de grands panneaux disposés dans le centre d'Ittre et de Virginal. Choquant ou génial ? La réponse est certainement nuancée. Il vous reste encore quelques jours pour vous exprimer.

Retrouvez l'histoire de ces panneaux en p. 12

**LES MOTS DES MOIS EN BRRR**

**ITTRE À LA MAISON**  
CONTES & RÉCITS

**OCTOBRE 24 & 31**  
**NOVEMBRE 07, 14, 21 & 28**

ELISABETH MERTENS  
VALÉRIE BRIFFOD & NIDAL GANNARI  
BERNADETTE HEINRICH & RÉGINE GALLE  
FRANÇOIS VINCENT  
JULIEN STAUDT  
JACKY DRUAUX

Entrée : 8 euros  
Pass : 35 euros pour les 6 soirées.  
RÉSERVATION INDISPENSABLE  
philippe@conteetlitterature.be  
0493/19 65 28  
www.conteetlitterature.be

CONTE & LITTÉRATURE

Programme en page 6

# Album de la Saint Rémy 2013

Un week-end ensoleillé et de la bonne humeur à tous les stands ! On ne pouvait rêver meilleure ambiance lors de cette édition 2013 de la Saint Rémy. La brocante a étendu son succès jusqu'à la Grand-Place, la soirée dansante a veillé jusqu tard dans la nuit... tous les ingrédients étaient réunis pour une bonne cuvée. Retour en photos sur une fête chère aux Ittois...



Ludovic Devriendt



La Charrette à peket change de chauffeurs. Après plus de 10 ans, Christian, Bob, Yves et les autres laissent la place à la jeune équipe menée par Joachim et Quentin...



L'équipe du syndicat d'initiative à l'heure écossaise.



Le tournoi de foot des vétérans de la JSI qui a vu la victoire de l'ASF Virginal et la participation internationale de l'équipe du Maroc et de Canterbury (Angleterre).



Voiture tunée et danseurs, c'est la surprise 'flashmob' proposée par Pas à Pas



La brocante s'étend désormais jusqu'à la Grand-Place.



La fresque tout en couleurs, où petits et grands laissent leurs empreintes. Un beau symbole de l'importance et de la diversité de notre commune. Un monde en couleurs !



Hoopelai : avec ses dizaines de hula-hop, la québécoise Andréanne Thiboutot a émerveillé le public.

## ENTREPRISE HORTICOLE MARC MUSCH

**Avez-vous déjà pensé à vos chrysanthèmes pour la Toussaint ?**

**Nous oui...**

**Nous vous proposons**

**des chrysanthèmes de première qualité !!**

- ✓ Pomponnettes : 6 coloris, de 3 à 5 €/pce
- ✓ Potées : 4 coloris, de 7 à 15 €/pce
- ✓ Bruyères : 1 coloris à 3 €/pce



- ✓ Montages (sur commande - 25 octobre !) à partir de 15€/pce

Livraison possible à domicile pour 3 €



**N'hésitez plus et commandez dès à présent !**

**A partir du 22 octobre 2013, un choix de pomponnettes sera installé à la serre qui sera ouverte de 14h30 à 18h30 à la rue Bruyère (au fond de l'allée à côté du n°79) à Virginal. Pour tous renseignements appelez le 0475/90 66 33**  
**A partir du 29 octobre 2013 la serre sera ouverte de 8h30 à 18h30 !**

# Conseil communal du 17 septembre 2013

**Présents :** Jean-Paul Cayphas (Président – IC), Ferdinand Jolly (Bourgmestre – IC), Christian Fayt (Echevin – Ittre PluS), Daniel Vankerkove (Echevin – IC), Hélène de Schoutheete (Echevine – IC), Richard Flandroy (Echevin – Ittre PluS), Françoise Peeterbroeck (Présidente CPAS – Ittre PluS), Arthur Deghorain (Ittre PluS), Aurélien Aubry (Ittre PluS), Fabienne Mollaert (Ittre PluS), Luc Schoukens (Ecolo), Marie-Claire Godeau-Bougard (PA), Claude Debrulle (PA), Donatienne Jossart (IC), Pascal Henry (IC).

**Excusée :** Aurélie Poulaint (Ittre PluS)

## DÉMISSION DE NICOLAS JOACHIM

Suite à sa nomination à la direction de l'école communale de Virginal, le conseiller Nicolas Joachim a remis sa démission. Il est remplacé par Arthur Deghorain (Ittre PluS) qui a prêté serment devant le conseil.

## PROGRAMME COMMUNAL DE DÉVELOPPEMENT RURAL

**Michel Jourez, Président de la Fondation Rurale de Wallonie (FRW)** présente le Programme Communal de Développement Rural (PCDR). La FRW est un organisme privé avec une mission de service public qui a pour mission d'accompagner la commune dans son plan de développement rural, mais aussi pour l'Agenda 21 Local et le PCDN (Plan Communal de Développement de la Nature).

Actuellement, 110 communes participent à un PCDR, ce qui correspond à quelques 800.000 habitants. Une Opération de Développement Rural (ODR) comporte 4 piliers : la commune (en tant que territoire d'action), la participation (par l'information et la consultation), le développement global et intégré (en couvrant tous les secteurs d'activités) et la valorisation des ressources locales (en ce compris les gens qui y vivent). De son côté, la Commune d'Ittre s'engage à faire participer la population, à mener une réflexion sur l'ensemble de son territoire, de façon globale et intégrée et à valoriser ses ressources locales.

Le rôle de la FRW est d'informer et d'accompagner les communes, d'animer les débats, de conseiller et d'aider à la prise de décision, de susciter la réflexion, d'être un déclencheur de projet et d'être un relais entre la population, le pouvoir communal et les instances régionales.

L'ODR comporte 14 phases, dans lesquelles on retrouve notamment un diagnostic socioéconomique de la commune, une information de la population, la constitution de groupes de travail et la mise en place de la Commission Locale de Développement Rural (CLDR), organe composé d'habitants représentant la population villageoise qui élaborera un avant-projet de programme de développement rural. Ce programme sera ensuite soumis au conseil communal qui ne pourra pas le modifier mais qui pourra en changer l'ordre de priorité des projets. Le PCDR court sur une dizaine d'années et permet un taux de subsidiarité moyen de 80%. Le PCDR doit être un outil d'éducation permanente, d'aide à la décision et peut servir de base à un Plan Stratégique Transversal (PST) et à un Agenda 21 Local. Les projets qui pourront être mis en place sont nombreux, p.e. un atelier rural pour les PME, une maison de village, des logements intergénérationnels, etc.

Le PCDR ittrois sera couplé à un Agenda 21 Local qui est un projet communal de développement durable « C'est répondre aux

besoins du présent sans handicaper les générations futures » en prenant en compte les aspects sociaux, économiques, environnementaux, culturels et de gouvernance. Il a 5 finalités : lutter contre le réchauffement climatique, préserver les ressources et la biodiversité, satisfaire les besoins essentiels de la personne, favoriser la cohésion sociale et la solidarité et responsabiliser aux modes de production et de consommation.



**Le futur complexe sportif sera situé rue de Samme.**

**Marie-Claire Godeau-Bougard (PA)** : Lors de la précédente législature, nous avons eu l'Agenda 21, le Plan Communal de Mobilité (PCM), le Schéma de Structure (SS)... Il faudra intégrer ces outils dans le PCDR. Je veux aussi souligner que nous mettons en avant la participation. Nous nous sommes battus pour intéresser la population et je peux vous dire que ce n'est pas facile. Je vous souhaite beaucoup de courage. Il y a déjà beaucoup de commissions à Ittre et on n'arrive pas à les remplir. J'espère garder le caractère rural de notre commune et que cela fonctionnera.

**Michel Jourez (Président FRW)** : Les autres plans déjà en place serviront de base de travail pour le PCDR. Le PCDR n'est pas un chapeau des autres plans mais va fédérer et intégrer l'ensemble des politiques. Au niveau de la participation, c'est vrai que c'est difficile, mais c'est notre métier et cela ne se passe pas trop mal. Avec 5% de participation, on est content. Mais on compte sur vous tous. Votre présence est souhaitée pour témoigner de votre intérêt et répondre aux gens.

**Luc Schoukens (Ecolo)** : Je ne suis pas aussi sceptique que Marie-Claire Godeau-Bougard (PA) pour la participation. Notre commune et sa population a déjà témoigné de sa volonté de participation. La FRW a une expertise et des compétences en la matière. Il faut provoquer la participation et croire dans les résultats. Je souligne aussi l'importance de l'intégration des autres plans déjà en place. Chez Ecolo, nous sommes évidemment favorables à l'Agenda 21 qui est théoriquement en place mais demande à être animé. La ruralité également est importante et l'on voudrait des accents durables pour les humains et pour la terre. Enfin, au niveau économique, il ne faut pas oublier d'y associer nos ressources locales, par exemple dans les cahiers de charge rédigés.

**Claude Debrulle (PA)** : On veut garder la ruralité à Ittre et ce plan est ambitieux et complexe. Au niveau du diagnostic qui va être établi, tiendra-t-on compte également des communes environnantes, pour évaluer les besoins réciproques et intercommunaux dans l'Ouest du Brabant wallon ?

La dernière phase du programme est l'évaluation. Que se passe-t-il si celle-ci est défavorable ? Y a-t-il des sanctions ? Nous avons plusieurs plans : SSC, SDER, PCM, PCDN, Plan communal du logement, etc. Vous dites fédérer ces plans. Comment et avec quels moyens cela va-t-il se faire ? D'autant que la commune est candidate pour le Plan Stratégique Transversal (PST).

**Michel Jourez (Président FRW)** : Le PCDR

plaisir de voir ce projet arriver à terme. Il s'agit d'une importante infrastructure sportive comportant : un bâtiment de 1300 m<sup>2</sup>, un terrain de hockey de 55m x 100m et des abords (avec un parking de 81 places). Il s'inscrit dans le PCA de Samme avec une zone non bâtissable (sous les pylônes électriques)

**Le dossier est présenté par M.**

**Faidherbe, architecte du projet :**

L'infrastructure se trouve avec un accès par la rue de Samme (la zone la plus plate du terrain). Il comporte un terrain de hockey/football, un bâtiment pour le tennis de table, le volley ou le basket, mais aussi une réserve foncière (du côté du cimetière de Virginal). Le bâtiment sera partiellement enterré (permettant de meilleures performances énergétiques et un accès facilité pour les Personnes à Mobilité Réduite). Le site a été étudié en fonction du relief pour permettre un accès de plain pied depuis le parking. Il est composé de la salle et d'une autre partie à double hauteur : au rez-de-chaussée, 8 vestiaires (permettant une utilisation simultanée des infrastructures intérieures et extérieures). A l'étage, une buvette, une salle de

## Edito

**ITTRE, CE VILLAGE EXTRAORDINAIRE !**

Jean-Paul Cayphas nous le dit et nous l'écrivit à travers son livre historique qui sera présenté dans le cadre de Fureur de Lire, ce vendredi 11 octobre à l'Espace Bauthier. Et cela se confirme cependant également à travers la vie associative et culturelle de notre village.

Nous venons de vivre une Fête de la Saint-Rémy dont nous ne mesurons peut-être plus assez le côté extraordinaire. C'est en écoutant les gens d'Ittre et des environs que l'on mesure mieux son apport à la communauté. Un lieu de vie, de rencontre, de lien, d'expression, de solidarité et d'entraide, de vitrine de la vie associative et culturelle... Un endroit de bonheur, de plaisir, de dégustation, de flâneries, de découverte, de fête, d'ambiance, de sourire... Un espace familial adoré par les enfants pour sa dimension de liberté, de jeux, de retrouvailles...

Merci à tous les acteurs : les 37 associations impliquées, les brocanteurs, Saint Rémy et ses adorables anges, les très très nombreux bénévoles qui transforment, en deux heures, des centaines de mètres de rue en un espace vivant et animé. Merci au public qui apprécie la fête et le fait savoir.

L'extraordinaire est également présent avec les panneaux «Avant de mourir, je veux...». Quelle belle expression citoyenne. Des mots tendres, profonds ou légers, encourageants ou émouvants, quelques «dérapages». Un exercice unique dans notre Fédération Wallonie-Bruxelles mais qui a été pratiqué dans des dizaines de pays et communautés.

Ittre, un village extraordinaire.

**Ludovic Devriendt**  
Animateur  
Centre Culturel d'Ittre

## PCDR : désignation de l'auteur de projet

**Christian Fayt (Echevin – Ittre PluS)** : Il s'agit du cahier de charges pour le PCDR. Tous les travaux et plans effectués vont être repris dans le PCDR et mis à disposition de l'auteur de projet pour diminuer le prix et ne pas refaire deux fois le même travail. Les critères d'attribution sont basés sur les délais, la disponibilité, le prix, la méthodologie relationnelle. C'est un comité composé du Collège, de l'agent de développement de la FRW, du Président de la CCATM et de l'administration qui effectuera le choix. Je vous propose d'accepter le cahier des charges élaboré avec la FRW pour un montant de 60.500 EUR TVAC.

**Vote : unanimité**

## INFRASTRUCTURE SPORTIVE DE VIRGINAL

**Daniel Vankerkove (Echevin – IC)** : J'ai le



réunion, une mezzanine, une conciergerie et des locaux techniques. Les façades ont été isolées pour atteindre les performances d'un bâtiment basse énergie. Le système de chauffage est basé sur la récupération de la chaleur des activités sportives par le système de ventilation. L'eau de pluie et les eaux de surfaces seront récupérées pour alimenter l'arrosage du terrain et les robinets de service, ainsi qu'un bassin d'infiltration sous le parking pour évacuer le surplus des citernes.

**Daniel Vankerkove (Echevin - IC) :** Il y avait déjà eu 5 avant-projets lors de la précédente majorité. Ce projet a commencé en février 2013 et est celui de la majorité et tient compte du refus de permis de la salle de Haut-Ittre. Nous avons voulu regrouper les demandes sportives sur un site. Il y a aussi une réserve foncière à disposition pour des extensions futures. Nous avons multiplié les rencontres avec les associations, la CCATM, les clubs sportifs et les conseils consultatifs. En 8 mois, nous avons réalisé ce projet qui prend normalement 2 ans.

**Thierry Wijns (IC) :** C'est un projet d'avenir, avec une importante récupération de l'énergie. N'avez-vous pas pensé à mettre des panneaux photovoltaïques ou thermiques ?

**M. Faidherbe (Architecte) :** Nous avons choisi le standard basse énergie car le passif n'était pas adapté aux activités. Nous avons soigné la qualité de l'enveloppe, l'étanchéité à l'air, la chasse aux ponts thermiques, avec 16 cm d'isolation des façades. Nous voulions des installations techniques simples d'utilisation avec peu d'intervention humaine. Il y aura 22°C dans les vestiaires et 16°C dans la salle. Si la ventilation n'est pas suffisante, un appoint de chauffage est prévu. On a également enterré le bâtiment pour limiter les surfaces de déperdition. Le photovoltaïque est envisageable mais n'était pas permis dans le budget actuel. Quant au solaire thermique, son rendement est inférieur au photovoltaïque.

**Claude Debrulle (PA) :** J'ai 6 questions techniques : 1.000.000 EUR pour les frais de stabilité et 450.000 EUR de techniques spéciales, pouvez-vous préciser ce dont il s'agit ? Pourquoi les frais d'électricité (128.000 EUR) sont-ils si élevés ? Quelle est la durée de vie du terrain de hockey et le volume d'eau nécessaire pour son arrosage ? Le projet 2 est passé de 933.000 EUR à 1.400.000 EUR, pourquoi ? On peut espérer un public nombreux, mais qu'est-il prévu pour les accueillir ? Je ne vois pas de traces de gradins. Enfin, je me pose la question de l'adéquation du plan avec le PCA. Il y a, selon moi, deux dérogations n'ayant pas fait l'objet d'une enquête publique.

**M. Faidherbe (Architecte) :** Nous avons effectué un relevé de géomètre et le plan du PCA est erroné. Il y a une contradiction entre l'énoncé et le plan du PCA. D'après nous, le PCA n'a pas fait l'objet d'un relevé. Nous sommes donc parti sur la situation réelle du terrain et le projet ne présente donc pas de dérogation. Le permis est passé et il n'y a pas eu de remarques négatives.

**Claude Debrulle (PA) :** Ne devrions-nous pas demander une dérogation par mesure de prudence ?

**M. Faidherbe (Architecte) :** Pour les tri-

bunes, il y a possibilité d'étendre le site avec la réserve foncière, mais on ne peut pas les intégrer avec le budget. Nous n'équiperons pas la salle, mais il y a une visibilité depuis la cafétéria. Il faut le voir sur le long terme : c'est un lancement de dynamique et il y a l'après-projet qui peut évoluer. Concernant le budget, le dossier n'a pas changé. Permis et adjudication ont été fait en parallèle. Les pompiers ont réclamé une issue de secours, ORES une cabine haute tension, le SPW Wallonie un accès piéton vers la rue de Samme... tout cela engendre des coûts. Infrasport exige que les projets soient inférieurs à 1,5 millions EUR. Il y a 3 projets : le gros œuvre fermé du bâtiment avec le terrain, la salle de sport et le parachèvement du bâtiment avec les abords. Et nous avons dû équilibrer les 3 budgets.

Le terrain de hockey est synthétique semi-sablé. C'est le meilleur compromis qui permette un usage mixte, mais l'accent a été mis sur le hockey pour la subsidiarité. Le poste stabilité (terrassment, fondation du terrain, stabilisation...) représente généralement 30% du budget et les techniques spécifiques 20% (chauffage, égouttage, récupération d'eau...). Pour l'électricité, l'éclairage du terrain de hockey est assez cher, ainsi que la cabine à haute tension qui sera installée.

**Luc Schoukens (Ecolo) :** Le hockey mérite d'être développé mais le terrain permet bien la mixité sportive, et c'est important. Je voulais savoir au niveau de la consommation énergétique si on avait une estimation de la consommation électrique des installations. Les frais de fonctionnement risquent d'être élevés. Quel est le phasage et le calendrier de construction pour que l'ensemble des sportifs puissent en bénéficier ? Enfin, au niveau de la mobilité, il était prévu une route de liaison avec la rue Catala, un sentier vers le cimetière ?

**M. Faidherbe (Architecte) :** L'estimation de consommation électrique pour le chauffage et l'eau chaude est de 159.000 kWh/an et 90.000 kWh/an pour l'électricité, ce qui fait grosso modo 20.000 EUR de frais annuels. Pour les coûts d'entretien et d'utilisation il est prévu de confier certaines tâches. Nous avons essayé d'être le plus performant au niveau de l'outil, mais le reste dépend de la stratégie communale.

**Luc Schoukens (Ecolo) :** Alors que la commune est inscrite dans l'Agenda 21, vous utilisez du polystyrène pas écologique et on aurait pu utiliser une pompe à chaleur.

**M. Faidherbe (Architecte) :** On a dû faire des choix. L'écoconstruction, c'est des coûts 25% supérieurs. Nous avons essayé de réduire l'empreinte écologique en rendant le bâtiment performant. On a privilégié la préfabrication pour éviter les déchets et le va-et-vient. Mais nous avons les limites du budget. Pour les pompes à chaleur, le retour sur investissement est très long (12 ans). Nous avons préféré des techniques simples, quitte à évoluer par la suite : pompe à chaleur, pompage possible dans la nappe phréatique pour l'arrosage... tout cela est envisageable. Pour les délais, nous avons à peu près 200 jours ouvrables par projet. Si les chantiers démarrent simultanément, on parle de 3 ans.

**Marie-Claire Godeau-Bougard (PA) :** Pour l'isolation, dommage de ne pas utiliser le bois plutôt que le béton. Pourquoi ne pas isoler le sol ? Combien de m<sup>3</sup> d'eau seront récupérés et combien seront nécessaires pour l'arrosage du terrain et pour les sanitaires ? Pour le traitement des eaux usées, seront-elles évacuées vers l'égouttage de la rue de Samme ? Je ne pense pas qu'un concierger puisse entretenir régulièrement un terrain de hockey. Les frais risquent

d'être importants. Pour le Lynx Hockey Club, ne croyez pas que les membres de l'opposition sont là pour démolir le projet. On n'est pas contre les clubs sportifs, mais on doit voir si les finances communales peuvent supporter ce genre de projet. Il faut être sûr que cela tienne la route dans la durée. On est dans Sportissimo et on ne sait où l'on va avec cela. Pourquoi ne pas faire appel au PCDR avant d'investir 4 millions ?

**M. Faidherbe (Architecte) :** Le sol est prévu d'être isolé. Je ne peux pas vous dire pour l'égouttage. Pour l'arrosage, la capacité de la citerne est de 80m<sup>3</sup> tandis qu'un arrosage du terrain utilise 40m<sup>3</sup>, à raison de 2 arrosages par semaine. On a donc vidé les citernes avec 2 arrosages, mais il est prévu un système de drainage des eaux pour les récupérer. Le forage de la nappe phréatique est prévu mais le puisage est en option. Si l'adjudication est favorable, on pourra peut-être l'intégrer. C'est un appel d'offre ouvert, pas une adjudication publique. Un des éléments du cahier de charges, c'est de remettre prix pour les 3 lots, mais on a le risque que ce soit 3 entrepreneurs différents.

**Luc Schoukens (Ecolo) :** Pour l'éclairage, des entrées de lumière naturelle sont elles prévues dans le toit de la salle ? Peut-on d'abord aménager la salle avant le terrain ?

**M. Faidherbe (Architecte) :** On ne peut aménager la salle avant le terrain car il faut respecter les phases de réalisation. Pour l'éclairage, on augmentait la déperdition de chaleur avec le lanterneau mais nous avons placé des châssis en hauteur pour bénéficier de lumière naturelle.

**Daniel Vankerkove (Echevin - IC) :** Nous avons les 3 marchés à vous présenter : le terrain et le gros œuvre fermé du bâtiment (1.629.104 EUR dont 1.221.828 EUR de subsides).

**Carole Spaute (Directrice générale ff) :** Il faut ajouter 5% de frais d'études et de subsides.

**Daniel Vankerkove (Echevin - IC) :** Ensuite l'aménagement de la salle (1.760.837 EUR dont 1.391.384 EUR de subsides) et les abords (593.841 EUR dont 467.649 EUR de subsides). Le total du solde communal s'élève donc à 847.828 EUR. Si l'on retire les 550.000 EUR de la vente du terrain de l'incinérateur à l'IBW, les 325.000 EUR déjà budgétés pour la salle de Haut-Ittre et les 100.000 EUR budgétés en début d'année, on arrive à un boni de 127.172 EUR. Nous n'aurons donc pas à puiser dans la caisse communale.

**Claude Debrulle (PA) :** Nous n'avons pas reçu l'avis du Conseil consultatif des Sports.

**Daniel Vankerkove (Echevin - IC) :** Le Conseil des sports s'est réuni 2 fois. M. Faidherbe y a présenté le projet qui n'a pas reçu de remarque négative, ni de la CCATM d'ailleurs. Ils sont très contents de ce projet. Les membres ont reçu le rapport de réunion.

**Claude Debrulle (PA) :** Un rapport de réunion, ce n'est pas un avis. Dommage qu'il ne figure pas au dossier. Sportissimo s'est-il prononcé suite à notre demande de prise en charge du terrain de hockey, ce qui aurait permis d'avoir des subsides à hauteur de 85% au lieu de 75% ? Ont-ils été saisis du dossier ?

**Daniel Vankerkove (Echevin - IC) :** Sportissimo a des difficultés pour se constituer un CA. Ils se sont réunis une première fois et ont des problèmes importants à gérer. Mais cela aurait également signifié que les clubs des 4 communes auraient eu accès à ce terrain au détriment de l'autonomie de nos clubs.

**Claude Debrulle (PA) :** Il aurait suffi de donner la priorité aux clubs ittrois dans le

Règlement d'Ordre Intérieur. On parle de pistes de pétanques dans le projet, mais elles ne sont pas couvertes. Peut-on en faire des pistes couvertes, qui est une priorité pour le club de pétanque.

**Daniel Vankerkove (Echevin - IC) :** Le club de pétanque peut continuer à utiliser les pistes couvertes dont ils disposent actuellement.

**M. Faidherbe (Architecte) :** Nous avons fait une étude pour une halle de pétanque mais qui avait des coûts importants. Mais ces pistes pourraient être couvertes dans le futur, non pas en prolongeant la toiture, mais un auvent pourrait être installé.

**Luc Schoukens (Ecolo) :** Le processus de participation est décevant. On doit se prononcer ce soir sur un dossier complexe. On aurait pu le répartir en plusieurs séances. Nous sommes ravis que les clubs sportifs s'y retrouvent : le tennis de table et l'ASF qui attendent depuis longtemps et le hockey qui est arrivé récemment. Mais n'inversons pas les priorités et pensons à ceux qui attendent depuis longtemps. Au point de vue écologique, je suis déçu car nous passons à côté du développement durable pour des raisons économiques. Mais au final, on payera deux fois plus cher. Financièrement, Daniel dit que nous allons y gagner, mais les 4 millions d'euros, c'est la caisse communale et la Région wallonne, donc les citoyens qui vont les payer. Cela représente 613 EUR par Ittrois, sans compter les frais d'entretien. De plus, l'intercommunalité n'a pas été assez aboutie. Nous avons pris l'option du plein air à Ittre et de la salle à Virginal. Mais vous avez pris une autre option.

**Daniel Vankerkove (Echevin - IC) :** On n'a pas présenté le projet de manière coupée car il y a eu des changements jusqu'au dernier moment. Le fonctionnement n'est pas impossible. On peut compter sur la participation des clubs aux frais : le hockey est d'accord, idem pour le foot et le tennis de table. Nous allons voir ensemble comment aménager cela.

**Luc Schoukens (Ecolo) :** C'est un peu flou.

**Daniel Vankerkove (Echevin - IC) :** Sur le fond, tu es d'accord avec la politique sportive : valeurs, santé, dignité, etc. Si tu es déçu par les coûts, ce que tu demandes en plus les aurait encore augmentés. De plus, la nouvelle cartographie indique que la zone de terrains d'Ittre est en zone inondable. Ce n'était pas possible d'y placer un terrain synthétique.

**Luc Schoukens (Ecolo) :** Pas à long terme.

**Fabienne Mollaert (Ittre Plus) :** Je trouve le projet super, et en tant qu'ancien entraîneur des jeunes de la JSI, j'espère que les petits pourront également s'entraîner sur le terrain synthétique.

**Claude Debrulle (PA) :** PA est en faveur d'une politique sportive ambitieuse pour la commune, mais il faut tenir compte des moyens dont on dispose et il ne faudrait pas que l'investissement handicapé d'autres politiques : sociale, logement, etc. Nous pensons que l'investissement est déraisonnable. On pourrait facilement avoir un surplus de plus de 500.000 EUR si on comptabilise le mobilier, les tribunes, les honoraires et les imprévus, etc. Le boni que tu exposes est fallacieux. Tu as mangé l'ensemble des réserves de la commune. Nous estimons l'entretien de 5 à 7.000 EUR/mois et nous aurons des difficultés à l'assumer. Nous pensons qu'il faudrait dissocier les implantations, avec le plein air à Ittre qui pourrait être amélioré. On aurait diminué les coûts car à Ittre on a une meilleure stabilité pour le terrain, le Ry-ternel pour l'arrosage et pas de nécessité de conciergerie. On peut aboutir au même résultat, mais à moindre coût.

## Le Petit Tram www.ittreculture.be

Date de parution le 11/10/2013

Mensuel du Centre de Loisirs et d'Information - A.S.B.L.  
36, rue de la Montagne à 1460 Ittre  
Tél : 067/64 73 23 - Fax : 067/64 85 52  
e-mail : info@ittreculture.be  
Abonnement 10 euros/an  
compte 068-0533130-45  
Editeur responsable : Luc Schoukens  
Bureau de dépôt : 1400 Nivelles  
Les articles munis du sigle CLI sont écrits par l'équipe du CLI  
Vos articles doivent être renvoyés pour le 25 du mois qui précède la parution (25/10/2013) au plus tard de préférence par email (info@ittreculture.be) ou par courrier

Prochaine parution le 15/11/2013

**Le Petit Tram c'est**  
Mensuel édité par le Centre de Loisirs et d'Information asbl, reconnu comme Centre Culturel d'Ittre.  
Rue de la Montagne 36 à 1460 Ittre 067/64 73 23.  
Distribué toutes-boîtes dans l'entité d'Ittre.  
Abonnement : 10 euros/an à verser au compte 068-0533130-45.  
Le Petit Tram, journal communautaire veut être un journal d'expression qui donne la parole à la vie associative et à l'ensemble des habitants de l'entité d'Ittre. Les articles sont publiés gratuitement. L'équipe d'animation du C.L.I. apporte des dossiers d'informations et réalise des reportages sur des événements socio-culturels, économiques et politiques qui ont une implication locale. C'est l'équipe d'animation aussi qui veille à respecter les règles de fonctionnement établies par l'assemblée générale du C.L.I. et à respecter l'esprit pluraliste du journal.

Le Comité de lecture accompagne, gère la page expression, il est composé de Fabrice Gardin, Pierre Baucher, Claude Debrulle, Hélène de Schouttheete, Luc Schoukens et Doris Bertau.  
Conseil d'Administration du C.L.I. : Représentants de la Commune d'Ittre : Carine de Lichtervelde, Robin Cornelis, Mohamed Tikri, Claude Debrulle, Dubois Marc, Héliène de Schouttheete, Pascal Messemæker.  
Représentant de la Province : Steeve Fontaine  
Représentant de la Communauté française : Jean-Michel Hennart  
Représentants de la vie associative et les habitants de l'entité d'Ittre : Claire Lemaitre, Michèle Counson, Gus Goossens, Fabrice Gardin, Doris Bertau, David Etienne et Cherif Hamdîf, Pierre Baucher, Nadine Dedobbeleer

Ont collaboré à ce journal :  
Secrétariat : Dominique Ost, Nathalie Lourtie, et Marie Vanderlinden  
Graphisme : Pascale Goffaux.  
Coordination : Ludovic Devriendt  
Rédaction : Luc Schoukens, Ludovic Devriendt et Vincent Alleman, Julie Duthy.  
Merci à toutes les associations et personnes qui nous ont transmis leurs articles.  
Photos : C.L.I.  
Impression : Imprimerie Defferrière Nivelles.  
Merci à nos correcteurs du mois : Claire Lemaitre, Michel Tilman.

**Daniel Vankerkove (Echevin – IC)** : Le Collège a réfléchi aux solutions. La meilleure était de tout regrouper sur un site, avec un ensemble sportif complet avec des possibilités d'extension dans le futur. Les trois supporteront moins d'un million d'euros. Les tribunes ne doivent pas nécessairement sortir des caisses de la commune : la Province ou la Région pourraient intervenir. Nous devons aller chercher cet argent. Si nous ne le prenons pas, ce sont les communes voisines qui l'auront.

**Jean-Paul Cayphas (Président – IC)** : Je suis un homme prudent mais j'ai envie de faire acte de foi. C'est vrai que tout n'est pas dit, mais c'est un projet enthousiasmant avec de gros subsides. C'est une chance et je dis 'oui' malgré les inconnues.

**Marie-Claire Godeau-Bougard (PA)** : On n'a pas considéré l'environnement, la durabilité et la transversalité. Opter pour l'écoconstruction, c'était passer de 1 à 1,25 millions d'euros.

**Luc Schoukens (Ecolo)** : Ecolo est enthousiaste pour les jeunes mais aussi pour le durable de notre village. Je ne trouve pas de cohérence dans ce projet. Avons-nous une preuve de la subsidiarité de ce projet ?

**Daniel Vankerkove (Echevin – IC)** : Nous avons grand espoir auprès d'Infrasport et du cabinet du Ministre des Sports. Mais nous ne pouvons pas montrer de papier sauf pour les 770.000 EUR du transfert de la salle de Haut-Ittre.

**M. Faidherbe (Architecte)** : Je ne suis pas d'accord avec Marie-Claire Godeau-Bougard (PA) concernant les 25% pour l'écoconstruction car nous sommes plafonnés avec les subsides. Nous avons mis le curseur le plus haut possible écologiquement.

**Ferdinand Jolly (Bourgmestre – IC)** : L'investissement de la salle ne correspond pas à 613 EUR, mais à 120 EUR/habitant. Je veux remercier ceux qui se sont battus pour que ce projet aboutisse. Ce projet nous tient à cœur. Désolé que cela ait pris 2 mois de plus que prévu pour vous le présenter.

**Luc Schoukens (Ecolo)** demande une suspension de séance. PA s'associe à cette demande.

**Vote : abstention de la minorité et oui de la majorité.**

**Luc Schoukens (Ecolo)** : Notre abstention est motivée POUR le sport, mais il y a la non-gestion de l'environnement.

**Marie-Claire Godeau-Bougard (PA)** : Il faut du sport, mais on n'a pas pris en compte la destruction de la planète.

**Claude Debrulle (PA)** : Notre abstention vient du coût du projet qui va s'accroître et rendre d'autres projets difficiles.

#### FABRIQUE D'ÉGLISE SAINT PIERRE DE VIRGINAL

**vote : unanimité**

#### DÉCLARATION DE POLITIQUE DU LOGEMENT

**Christian Fayt (Echevin – Ittre Plus)** détaille la déclaration de Politique locale du Logement en évoquant comme objectifs pour la législature : l'augmentation de l'offre de logements décents (mise à disposition de logements en emphytéose, construction de 6 logements à Haut-Ittre dont des logements-tremplin pour les jeunes, un travail sur le logement intergénérationnel 'kangourou', une intensification de la collaboration avec l'AIS (Agence Immobilière Sociale) et avec les Habitations Sociales du Roman País, des partenariats avec les promoteurs immobiliers, une opération de Community Land Trust, des opérations immobilières dans le cadre du PCDR), la lutte contre l'insalubrité et l'occupation des logements, la promotion des logements durables et fonctionnels (logements passifs ou basse énergie, adapté aux Personnes à Mobilité Réduite (PMR)), la localisation des opérations en fonction de la mobilité, une politique d'aménagement active du territoire (PCAR de Fauquez, PCA

de Samme, SAR Verreries de Fauquez), soutien et informations aux citoyens et prolongation de ce qui existe déjà. « Nous sommes à 1,8% de logements sociaux, ce qui est encore loin des 10% imposés par la Région wallonne. »

**Marie-Claire Godeau-Bougard (PA)** reprend alors, point par point, les propositions et cite entre autres : obligation de trouver de l'argent pour augmenter l'offre de logements sociaux, obligation des propriétaires à remettre en ordre les logements insalubres, l'importance de grands logements pour les familles recomposées, la cohabitation parfois difficile dans les logements kangourou, le peu de demande des AIS, la création nécessaire de logements de transit, éviter l'innoculation des logements, pourquoi ne pas adapter le standard basse énergie à tous les projets de la commune...

**Luc Schoukens (Ecolo)** : Globalement, nous trouvons cette note d'intention posi-



**La sécurité de la piste cyclable en question.**

ve : mixité sociale, énergie, PMR, jeunes, personnes âgées, logements tremplins ou kangourous, AIS... On y souscrit. On voudrait aussi y ajouter : profiter du Grand Closin pour proposer un modèle d'écoquartier et tenir compte de l'offre des TEC dans la construction de logements. Il faut encore concrétiser tout cela et on l'espère prochainement.

**Christian Fayt (Echevin – Ittre Plus)** : Je souscris à ce que vous dites, et vous avez démontré la difficulté de la politique du logement. Mais je ne suis pas d'accord avec le négativisme de Marie-Claire Godeau-Bougard (PA). Il y a de la spéculation et les terrains sont chers. Le Community Land Trust permet d'acquérir des maisons à un prix abordable avec une taxe de 70% sur la plus-value. Cela part du principe que la terre ne doit pas disparaître. Quand on vend le terrain, on le perd. On souhaite de l'habitat et c'est ce que nous allons défendre dans l'ancrage communal.

**Claude Debrulle (PA)** : Je voudrais féliciter Christian Fayt avec lequel j'ai collaboré de longues années. Il nous avait habitué à des notes courtes avec des chiffres budgétaires lourds. Je constate aujourd'hui qu'il nous livre de longues notes d'intention très littéraires. Bravo !

**Vote : unanimité – 1 abstention (Marie-Claire Godeau-Bougard (PA))**

#### PLAN D'INVESTISSEMENT COMMUNAL (PIC)

**Christian Fayt (Echevin – Ittre Plus)** : Notre proposition est de mettre l'égouttage et la voirie, ainsi que l'aménagement du bâtiment de l'administration communale dans le PIC. En matière d'égouttage, la RW impose de terminer la rue du Paradis et la rue Paisible car c'est une zone prioritaire. Des discussions techniques sur les projets ont ensuite été menées avant le vote adopté à l'unanimité.

#### TRAVAUX DE STABILISATION DU MUR DE LA CURE DE HAUT-ITTRE

**Christian Fayt (Echevin – Ittre Plus)** : Le cahier des charges montre un montant estimé à 26.000 EUR HTVA.

**vote : unanimité**

#### ISOLATION ACOUSTIQUE DE LA SALLE PLANCHETTE – MARCHÉ PUBLIC

**vote : unanimité**

#### ACHAT CAMIONNETTE

**Christian Fayt (Echevin – Ittre Plus)** : Notre camionnette Ford avec benne a été refusée au contrôle technique. Nous profitons du marché public de la SPW pour acheter une camionnette VW (3 places et benne basculante) pour 25.201 EUR HTVA. Nous avons regardé d'autres fournisseurs qui étaient plus chers.

**Luc Schoukens (Ecolo)** : Pourquoi ne pas avoir opté pour le LPG, moins cher et moins polluant. J'avais dit la même chose



Les voitures se garent et se tournent sur la piste cyclable. Il faut recréer la sécurité.

**Hélène de Schoutheete (Echevine – IC)** : Lors de l'inauguration, j'ai accompagné les représentants (Messieurs Letroy et Dechamps) qui vont soutenir notre demande qui va dans ce sens.

#### ROND-POINT D'HAUT-ITTRE ET EGOUTTAGE

**Marie-Claire Godeau-Bougard (PA)** : Quand va commencer le chantier du Rond-point à Haut-Ittre ? Et pour les égouts du Bilot, quand vont-ils être réglés ?

**Hélène de Schoutheete (Echevine – IC)** : Nous avons une réunion la semaine prochaine mais selon nos informations, ils espèrent pouvoir faire le terrassement avant l'hiver et le rond-point au printemps.

**Christian Fayt (Echevin – Ittre Plus)** : L'égouttage concerne la SPGE (Société Publique de Gestion de l'Eau) et la Région wallonne. Haut-Ittre passera après. Ce n'est pas rentable pour la SPGE car il y a moins de 600 équivalents habitants et la commune ne peut pas placer d'égout sans l'accord de la SPGE.

#### ENQUETE PUBLIQUE SUR L'ÉOLIEN

**Claude Debrulle (PA)** : La commune a reçu un courrier pour l'enquête publique concernant le nouveau cadre éolien qui aura lieu jusqu'au 30/10. Que va faire la commune pour informer la population, au-delà de l'affichage : réunion d'information... ?

**Ferdinand Jolly (Bourgmestre – IC)** : Les affiches ont été placées et Marie-José Arias (écoconseillère) est à disposition.

**Marie-Claire Godeau-Bougard (PA)** : Et dans le Bulletin communal ?

**Ferdinand Jolly (Bourgmestre – IC)** : On peut le mettre sur le site internet. Et dans le Bulletin communal. Et on pourrait envisager une réunion à Haut-Ittre.

#### RENTREE SCOLAIRE

**Thierry Wijns (IC)** : Je voulais féliciter les nouveaux directeurs d'école. A certains endroits du Brabant Wallon, le décret inscription ne se passe pas toujours très bien. On constate des démissions dans les classes de 5<sup>ème</sup> et 6<sup>ème</sup> primaires pour avoir accès au secondaire. Avez-vous constaté cela dans nos écoles ? Que peut-on y faire ?

**Richard Flandroy (Echevin – Ittre Plus)** : On n'a pas constaté de démission, même si cela arrive parfois quand un grand frère arrive dans le secondaire. Mais les chiffres restent constants.

**Ludovic Devriendt**

**Prochain conseil communal  
Mardi 15/10 à 19h**





## Centre PRANA

### Calendrier des formations :

**lundi 14 & mardi 15/10** :  
Massage corps Abhyanga (Liège)  
**vendredi 25 & dimanche 27/10** :  
Massage corps Abhyanga (1)  
**lundi 28/10** : Massage des pieds  
Kansu ( Gembloux )  
**mercredi 30/10** : Massage des  
Mains (1)(2)  
**jeudi 31/10** : Massage des pieds  
Kansu (1)(2)  
**vendredi 01/11** : Journée  
Révision (Crânien, mains, pieds,  
Abhyanga )  
**jeudi 07/11** : Massage du dos à  
la bougie (1)  
**mercredi 13/11** : Massage  
Crânien – Initiation (1)(2)  
**jeudi 14/11** : Massage Crânien  
Perfectionnement (1) (2)  
**dimanche 24 & lundi 25/11** :  
Massage corps Harmonisant (1)  
(1) au Centre Prana, à Ittre, avec repas  
«découvertes» :  
(2) tarif préférentiel pour les 2 jours

**Soirées Cocoon** - Séances de  
massage ou formations privées -  
Espaces à louer

**Aussi au Centre Prana...**  
Méditation & Fleurs de Bach -  
Yoga - Pilates -Thaï Massage -  
Reiki - Tai-Chi & Chi Gong

**Centre PRANA**  
35, rue des Rabots  
à 1460 Ittre  
0475/ 89.46.15  
prana@pranacenter.eu  
www.pranacenter.eu

## A quand remonte votre dernier fou rire ?

**Un club de rire ouvre ses portes  
à Ittre, le 22 octobre prochain.**  
**Le rire sans raison est un excel-  
lent antidote du stress. C'est un  
des moyens le plus efficace, le  
plus économique et le plus faci-  
le pour diminuer le stress. Une  
séance de Yoga du Rire apporte  
une détente en profondeur et  
un bien être unique. Cela rem-  
place une séance de jogging !!!  
Rire ensemble, sans raison et  
avec les autres, améliore la qua-  
lité relationnelle et facilite la  
création du lien les uns avec les  
autres.**

Vous avez envie d'essayer ? Ou  
laissez vous surprendre.... Venez  
nous rejoindre une fois par mois, si  
vous en avez l'envie ou la curiosité.  
Animatrice : Ingrid DASCHOT  
Inscription souhaitée mais non  
indispensable.

Quand ? Le 3ème mardi du mois  
(exception en octobre le 22) de  
19h45 à 21h..Où ? Salle Planchette,  
derrière le CPAS. Tenue ? Relax,  
une bouteille d'eau, un tapis et  
une couverture. Tarif : 6 euros.

**Infos + réservations**  
067 64 80 92  
0497 842 878  
www.academiedurire.be



## «Le Retour des Palombes» vous propose... un stage d'automne «BIEN-ÊTRE»

**pour enfants de 4 à 12 ans de  
9h à 16h.** C'est à travers l'appren-  
tissage de différentes techniques  
telles que la terre glaise, la peintu-  
re, le dessin, le cirque, l'expression  
scénique et corporelle, la cuisine,  
le jardinage que nous vivrons nos  
journées. Tout cela dans un esprit  
100% NATURE et dans le respect  
et le rythme de chacun, tout en  
douceur.

**Les dates :** du 28 au 31 octobre  
2013

**Le lieu des stages :** « Aux  
Palombes » 54 rue du Vieux Pavé

d'Asquempont 1460 Ittre  
La participation aux frais est de  
80 euros pour les 4 jours (possibi-  
lité de garderie à partir de 8h et le  
soir jusqu'à 17h30 + 8 euros).  
Matériel & collations compris. Il  
faut, néanmoins, apporter son  
pique-nique pour le repas de midi.

**Les Palombes. Christine  
Grégoire 0479/449578  
christinegregoire7@gmail  
.com www.palombes.be**

**Infos + réservations**



## Les Mots des mois en brrr... Contes et récits à la maison

**Poussez la porte et entrez donc au pays des histoires ! Car avant  
même qu'apparaisse le théâtre, déjà les hommes s'en racontaient...  
des histoires. Venez écouter les mots des mois en brrr, venez ressen-  
tir l'émoi des mots en brrr. 6 soirées de Contes et de Récits servis  
par de talentueux conteurs & conteuses !**

Ces soirées auront lieu à Ittre, chez  
l'habitant, à Haut-Ittre et même, le  
jeudi 31 octobre, dans le centre  
d'Ittre, chez les commerçants avec  
" les classiques à domicile ".  
6 soirées pleines de chaleur, de  
rencontres et de partage, pour se  
rire des premiers frimas.

**24 OCTOBRE 20H  
ELISABETH MERTENS  
Chez Madame et Monsieur  
Dennis Fenton  
14 rue de l'Eglise 1461 Haut-Ittre**  
Contes d'Elisabeth Mertens  
"On dit que les histoires voyagent,  
lorsque l'une d'elles se pose  
quelque part, le conteur la met  
dans son sac et il la raconte...Au  
plus il la raconte, au plus elle fait  
des petits qui à leur tour partent  
pour un grand voyage...  
Venez écouter ces histoires  
cueillies le long de mon jeune che-  
min de conteuse. Pour un moment  
convivial, brodé par l'imagination.

**31 OCTOBRE 18H30  
VALÉRIE BRIFFOD  
ET NIDAL QANNARI (FR)  
Rendez-vous à l'Ecole libre d'Ittre  
à 18h30  
4 rue de la montagne, 1460 Ittre**

Balade contée et pique-nique  
(ATTENTION, il est essentiel de  
venir avec un plat préparé-froid-  
formule " auberge espagnole ")

**Les Classiques à domicile**  
Les conteurs s'intéressent au  
répertoire des contes merveilleux  
(Grimm, Perrault) portés à l'écran  
par Walt Disney. Ils exploitent  
ensuite une des versions ou bien  
en mêlent plusieurs, puis ils  
construisent leur propre récit. De

cette manière, les histoires élaborées,  
loin des versions édulcorées  
des livres d'enfants, s'adressent à  
un public adulte pouvant être  
accompagnés d'enfants avertis. En  
confrontant les histoires à des  
objets du quotidien (et dans des  
lieux inattendus !) ils cherchent à  
éprouver ces images fortes (cli-  
chés) que sont... le cercueil de  
Blanche Neige... la chambre  
secrète de Barbe Bleue... les  
cailloux du Petit Poucet... sans  
chercher pour autant à les détour-  
ner ni à caricaturer.

Par petit groupe de 15 à 20 per-  
sonnes, le public ira écouter les  
histoires des "Classiques à domici-  
le " dans différents lieux comme  
les ateliers de la Chocolaterie  
"Champagne" et la Boucherie  
Pascale.

Après cette sorte de "balade  
contée", tous (public et artistes) se  
retrouvent autour d'une table  
pour l'auberge espagnole à l'Ecole  
libre d'Ittre (aux environs de  
20h30).

Pour cette soirée, nous deman-  
dons à chacun d'apporter un  
plat savoureux sorti de son ima-  
gination !

**07 NOVEMBRE 20H  
BERNADETTE HEINRICH  
(CONTE), RÉGINE GALLE  
(CHANT, MUSIQUE) ET  
FRANÇOIS DE SCHRYVER  
(MUSIQUE)  
A l'Espace Bauthier  
Centre culturel d'Ittre  
36 rue de la montagne, 1460 Ittre**

**J'ai faim**  
Manger ou être mangé, se goinfrer  
jusqu'à mourir, crever de faim, se  
nourrir de la beauté de l'instant.

## Gymnastique douce



**C'est un moment privilégié que vous vous offrez. Une heure pen-  
dant laquelle vous prenez le temps de vous occupez de vous uni-  
quement.**

Le cours proposé permet de  
découvrir des mouvements  
simples qui libèrent les tensions  
et dynamisent le corps. Ces mou-  
vements favorisent le processus  
naturel de régénération de l'orga-  
nisme, protègent et entretiennent  
différents tissus : muscles et  
ligaments ainsi que les articula-  
tions...

Ces exercices vous aideront à  
réactiver le réflexe de redresse-  
ment de la colonne vertébrale et  
à mieux gérer les fatigues du dos  
au quotidien.

L'harmonisation tonique du corps  
s'accompagnera d'une améliora-  
tion de la respiration, du sommeil,  
de la circulation sanguine et lym-  
phatique.

Au fil du temps, les rencontres  
vous amèneront :  
- à vous détendre et apaiser le  
stress.  
- à vous assouplir, apprendre et  
avoir confiance en vos sensations.  
- à prendre le temps de partager  
un moment agréable et convivial

de mise en forme.  
Ecoute personnalisée.  
Cours particulier sur RV.

**Lundi de 9h30 à 10h30**  
Lieu : Espace Bauthier  
Rue de la Montagne 36  
Ittre

**Mercredi de 20h00 à 21h00**  
Lieu : Sentier de la Fête au Bois 9  
Hennuyères

**Le mouvement c'est la Vie**

**Infos + réservations**  
**Gym douce**  
**Isabelle Wouters**  
**0486 75 03 75**  
**isa\_wouters@yahoo.fr**

**28 NOVEMBRE 20H  
JACKY DRUAUX  
A La Maisonnée, rue Toûne 6,  
1461 Haut-Ittre**

**Contes du terroir**  
Les contes du terroir racontés par  
Jacky vous emmènent dans un  
voyage où l'amour, l'humour, la  
bonne chère, la tendresse et la tru-  
culence se rencontrent. Ces his-  
toires récoltées par François Noul  
mettent en valeur notre terroir  
wallon et sa convivialité.

Nous remercions vivement les  
habitants et commerçants ittrois  
pour leur accueil chaleureux !

**Entrées : 8 euros (prix unique)  
Pass 35 euros pour les 6 soirées.**  
Jauge maximale de 30 à 35 per-  
sonnes : Ces soirées se déroulent  
en collaboration avec le Centre  
culturel et la commune d'Ittre



**Infos + réservations**  
**Maison du conte**  
**Philippe Casterman**  
**philippe@conteetlittera-  
ture.be**  
**0493 196 528**  
**www.conteetlitterature.be**

**AUX ASSOCIATIONS :**  
Le prochain Petit Tram paraîtra le 15/11/2013  
Remettez vos articles  
pour le 25 octobre au plus tard.  
L'équipe du Petit Tram



## à Huleu

**Cette année encore, si tu as envie de te faire peur à la soirée d'Halloween, viens nous rejoindre au bois Tricot à Huleu, le 31 octobre à partir de 19 heures jusque tard dans la nuit.**

Durant cet événement maintenant devenu traditionnel, fantômes, sorcières et vampires te donnent rendez-vous sur le parcours santé du bois Tricot aménagé pour l'occasion en parcours de l'horreur pour te faire vivre une randonnée mouvementée. (durée du parcours : +/- 25 minutes)  
Entrée : 2€  
L'aventure se fait par groupes de quatre à huit personnes ou en famille et les départs sont échelonnés toutes les minutes. Tous les téméraires aventuriers auront l'occasion de découvrir les forces obscures et surprises cauchemardesques de cet endroit. Toutefois, le parcours est interdit aux enfants de moins de 12 ans non accompagnés. Pour la sécurité des acteurs, les chiens ne sont pas créés.  
Munis-toi d'une lampe de poche

pour que l'horreur te soit plus supportable. Le bar des sorcières te proposera ses remèdes et boissons pour te remettre de tes émotions.

Les organisateurs se réservent le droit d'annuler la manifestation en cas de mauvaises conditions atmosphériques. Les organisateurs déclinent toute responsabilité en cas d'accident.



## Virginal en fête 2013

**Quelques grandes lignes pour résumer la fête d'août dernier. Temps mitigé: un des plus mauvais W.E. du mois d'août. La traditionnelle sortie des gilles du samedi a néanmoins lancé la fête. Malgré la pluie, aucun petit ne s'est arrêté, même pour leur rondeau final quand il tombait des "cordes". Le rhume de Sainte Claire allant mieux, dans la soirée la foule est présente en masse pour le "brule bosse" qui précède le magnifique feu d'artifice.**

Le dimanche : un meilleur temps mais hélas trop incertain. L'O.C.C.D.S peut malgré tout organiser son programme. Le samedi et le dimanche tous les spectacles ont été honorés par la présence de tous les artistes prévus sur l'affiche. Nous les en remercions et

plus particulièrement Gaëlle et son époux: Michel pour le choix de ces artistes, la coordination et la présentation de certains de ceux-ci. Vraiment un plus par rapport à l'année passée.

Mille mercis à tous les membres de

l'Administration Communale d'Ittre sans qui la fête n'aurait pas lieu. Comme je l'ai souligné dans la Presse, puissions-nous encore dans les années à venir rester sous le Haut Patronage de celle-ci. Merci aussi à toutes celles et ceux qui, de près ou dans l'ombre, ont participé à la réalisation de ce vingtième anniversaire.

**Pour le Comité.**  
**Le président,**  
**Marc Ducochet**

## Cercle Royal Horticole et Avicole Ligue du Coin de Terre et du Foyer "L'Avenir de VIRGINAL"

**Nous nous adressons à vous, par le biais de cet article, pour vous inviter à nous rejoindre. Toutes et tous les nouveaux habitants de l'entité de même que les anciens à la conférence du : Dimanche 20 octobre 2013 à 14h30.**

**!! EXCEPTIONNELLEMENT !!**  
Salle du Piséq (salle Polyvalente)  
Dont le thème sera : «LES PRODUITS DE LA RUCHE» présenté par Madame KEPPENS Eliane

La cotisation annuelle est de 2€50; elle donne droit aux neuf conférences dans lesquelles y sont organisées une tombola gratuite et une tombola payante. Nous

fêtons les Mamans, les Papas, la Saint Nicolas des enfants de 0 à 12 ans. Votre fidélité aux conférences est récompensée par des cadeaux deux fois par an.

**Quelques renseignements pratiques concernant le calendrier :**  
1°) Celui des conférences respecte l'année civile.  
2°) Celui des primes d'assiduité

s'étend, quant à lui, de la conférence du mois d'octobre à celle de juin. Soit neuf conférences mensuelles.

**Pour le Comité**  
**Le Secrétaire**  
**DUCHOT Marc**  
**La Présidente**  
**BONTET Sylviane**

## IDEREVCOM asbl

**GROUPE DE PRATIQUE DE LA COMMUNICATION NONVIOLENTE (CNV). Selon le processus de Marshall B. Rosenberg. Animé par Ingrid Daschot, pratique la CNV depuis 2004.**

Vous avez suivi une initiation à la CNV. Vous avez envie de partager avec d'autres initiés, la manière dont vous vivez et expérimentez ce processus durant vos activités de la vie quotidienne. Alors le groupe de pratique vous ouvre un espace pour permettre

cet échange dans un contexte de bienveillance, de confiance et en toute sécurité. A partir des situations concrètes amenées par les personnes, il y a aussi un apport théorique et des exercices pratiques. Le groupe est composé de +/- 6

personnes ayant déjà découvert le processus. Une rencontre par mois, à Ittre, le 3ème jeudi, dès le 17 octobre, de 19 h 30 à +/- 21h30.

**Infos + réservations**  
**IDEREVCOM**  
**067 64 80 92**  
**ingrid.daschot@scarlet.be**



## Vie associative



## Equinoa Zébulon

Chers proches, amis et sympathisants,

Vous avez été nombreux à répondre à notre appel à la solidarité pour soigner notre cheval d'amour Zébulon. Nous ne vous en remercierons jamais assez. Nous devons malheureusement vous faire part d'une nouvelle qui a inondé notre cœur de tristesse. Notre Zébulon après s'être pourtant incroyablement bien remis de son opération a été pris d'une nouvelle et foudroyante torsion intestinale dans la nuit du 1er septembre 2013. Malgré l'intervention rapide de notre vétérinaire, nous avons dû faire le choix d'apaiser sa souffrance et de lui permettre de partir en paix en l'endormant tout doucement. Il a été notre guide pendant huit magnifiques années passées à ses côtés. Il sera maintenant l'étoile lumineuse qui continuera d'éclairer notre chemin et de guider nos pas.

**L'histoire Zébulon de aux côtés de Yasmine et Thierry :**

Zébulon est un magnifique cheval fjord hongre de 10 ans au tempérament doux et affirmé, d'une grande intelligence, force de caractère et sensibilité. Cet imposant grand blond au cœur tendre était trop grand pour sa race. De ce fait l'élevage hollandais qui l'avait vu naître s'en est séparé plus tôt qu'il n'aurait dû. En mauvais état de santé et carencé, il se retrouva enfermé chez un marchand de chevaux belge peu scrupuleux qui le destinait à l'abattoir. Par le plus grand des bonheurs ce cheval a croisé la route de Yasmine et Thierry et a changé leur vie. Premier cheval de ces amoureux d'animaux et de nature, c'est de cette rencontre qu'a pu naître dans leur esprit l'envie de vivre leur rêve en créant, entre autre, un projet associatif proche de la nature et des animaux. Initialement axé sur

la rencontre avec les équidés, Equinoa a ainsi vu le jour en 2007. Si depuis sa création, Equinoa a accueilli bien d'autres équidés et animaux (poules, canards, lapins, chèvres), les chevaux et particulièrement Zébulon restent une référence et ont guidé bien des choix de Yasmine et Thierry (études, mode de vie, lieu d'habitation, valeurs ...).

Souhaitant offrir à leurs protégés à poils et plumes une vie la plus respectueuse possible de leur nature, ce sont eux qui inspirent les valeurs et principes défendus par Equinoa et orientent les choix et remises en questions des activités et actions que l'asbl adresse à son public.

**MERCI ZEBULON**

*Yasmine et Thierry*

## Visite de Monseigneur Léonard dans notre doyenné de Tubize

Chers habitants de notre commune,

Nous sommes heureux de vous annoncer la visite de Monseigneur Léonard dans notre doyenné du **Mercredi 23 au lundi 28 octobre 2013.**

Ces visites ne concernent pas uniquement les catholiques car l'Eglise est en lien avec les réalités sociales les plus ordinaires. Ces visites permettent d'aller à la rencontre des réalités locales, qu'elles soient politiques, culturelles, économiques ou associatives dans lesquelles vivent les catholiques.

Vous trouverez le programme précis sur notre site paroissial : <http://www.paroisseittre.be> ainsi que sur les affiches dans nos églises.

Nous vous invitons tout spécialement aux rencontres qui se feront dans notre commune :

**Vendredi 25 octobre :**

**À 9 heures :** rencontre avec les habitants de la commune, le bourgmestre et les écoles du village, suivie d'un verre de l'amitié à la salle du Lion d'argent.

**À 15 heures :** Rencontre avec les habitants de Haut Ittre suivie de la célébration du chemin de croix.

**Lundi 28 octobre :**  
**À 12 heures :** Temps de prière suivi d'une rencontre avec les équipes paroissiales de Virginal et de Fauquez, avec la participation de Monsieur le Bourgmestre.

**À 15 heures :** Visite à la communauté des sœurs du Sacré-Cœur à Virginal.

Vous êtes tous cordialement invités à nous rejoindre lors des différentes rencontres. Je vous remercie d'avance de recevoir chaleureusement notre archevêque.

*Père Jan Pelc, Doyen*

## Le CDH ittrois réunit ses sympathisants

La section locale du CDH d'Ittre a organisé son premier buffet campagnard à Virginal le dimanche 8 septembre dernier. «Un beau succès», selon la section locale ittroise. «Ce repas fut une réussite grâce à l'investissement de toutes celles

et tous ceux qui l'ont préparé.» En effet, 130 personnes sont venues partager ce moment de convivialité avec les mandataires du parti humaniste.



*Ludovic Devriendt*





## Culture

### Bibliothèque Communale d'Ittre

#### La rentrée littéraire 2013 dans votre bibliothèque

«Canada» R.Ford  
 «Le gardien du phare»  
 C.Lackberg  
 «Une chanson douce»  
 M.Higgins Clark  
 «Le palimpseste d'Archimède»  
 E.Abecassis  
 «Quand les colombes disparaissent»  
 S.Oksanen  
 «La nostalgie heureuse»  
 A.Nothomb  
 «Les perroquets de la Place  
 d'Arezzo» E.-E. Schmitt  
 «La servante du Seigneur» J.-L.  
 Fournier  
 «Au revoir là-haut» P.Lemaître  
 «Nue» J.-P. Toussaint  
 «Là où croit le péril...»  
 H.Reeves  
 «Le meilleur médicament c'est  
 vous!» F.Saldmann

Les bibliothécaires  
 M.Landercy et J.-M. Gervy

Infos + réservations

La bibliothèque communale d'Ittre est située dans le parc de l'espace culturel Bauthier  
 36, rue de la Montagne  
 1460 Ittre  
 Heures d'ouverture au public : le dimanche de 10h30 à 12h30

## ITTRE a du cœur

Dans le cadre de la Saint Hubert, le syndicat d'initiative et de tourisme d'Ittre vous propose d'assister à un concert unique de trompes de chasse à l'intérieur de l'église d'Ittre.

Les Trompes du Duché de Limbourg (petite ville de la principauté de Liège) est un groupe de 10 sonneurs qui vont vous interpréter un programme très varié et surtout vous faire découvrir toutes les subtilités des différentes trompes et cors de chasse. Ce groupe est un des meilleurs de Belgique ayant remporté en 2006 et 2008, le championnat du Benelux et en 2007 la coupe d'Europe de Carrouge. Le concert se tiendra dans l'église d'Ittre et les bénéfices seront reversés à une oeuvre caritative.  
**Rendez-vous le vendredi 8 novembre à 20 heures.**  
**PAF : 10 euros**

Infos + réservations

Syndicat d'Initiative et de  
 Tourisme  
 www.siti-ittre.be  
 067/64 87 74



## Ittre CultureS



**Du 5 octobre au 10 novembre 2013**  
 Musée Marthe Donas et Espace Bauthier

✳ Entrée 3 €

### Avec le groupe L'Assaut (Exposition temporaire)



Le groupe L'Assaut, actif entre 1925 et 1928 est fondé par P.-L. Flouquet et J.-J. Gailliard. Il se compose de peintres, d'écrivains et de gens de théâtre, parmi lesquels figurent M.-L. Baugniet, F. De Boeck, V. Servranckx, M. Donas, et le poète E. Vanderammen. L'Assaut apparaît comme une alliance d'intérêts avec l'objectif de participer à des expositions et de susciter des contacts avec le milieu des galeries. Pour Marthe Donas, en passe d'interrompre son activité picturale pendant vingt ans, L'Assaut représente une belle opportunité de montrer son travail du moment, qui oscille entre la figuration allusive et une déconstruction d'inspiration cubiste.

**Du 11, 12 et 13 octobre 2013**  
 Centre Culturel d'Ittre

### Fureur de lire - Foire littéraire



**Vendredi 11 à partir de 19h30** : rencontre avec Jean-Paul Cayphas et son livre « Ittre, ce village extraordinaire ». **Samedi 12 à partir de 18h** : Fabrice Gardin nous parle en avant première, de son livre « Décembre » avec en deuxième partie Serge Côté, à la rencontre du Québec, de la Wallonie et de Brel ! Les deux jours : stands de livres, bar, restauration (repas du samedi uniquement sur réservation)... **Dimanche 13/10**, après les petits déjeuners oxfam, à 11h à la bibliothèque d'Ittre : lectures d'auteurs avec Marielle Vinkenbosch.

**Dimanche 13 octobre 2013 à 15h**  
 La Chapelle de Verre Fauquez

✳ Entrée : 13 €

### Manuel Hermia Solo - Murmure d'Orient



Saxophoniste de jazz au départ, Manuel Hermia est parti en Inde à plusieurs reprises et est tombé amoureux là-bas... d'une flûte : le bansuri. "Le Murmure de l'Orient" nous propose une musique purement méditative, tantôt basée sur des ragas indiens, tantôt inspirée par les musiques du Moyen-Orient ou de Chine. Les compositions prennent néanmoins une direction propre, celle d'un regard personnel sur la musique de l'Orient. Goûter Crêpes (crêpes sucrées à volonté !)

**Dimanche 13 octobre 2013 à 17h30**  
 Heptone

✳ Entrée : 10 €, 8 €  
 (adulte/étudiant ou prévente)

### Olivier Collette invite Cédric Raymond et Lieven Venken (Jazz)



Lieven Venken est un batteur belge basé à New-York, diplômé du Lemmens Instituut à Leuven. Il a joué avec des musiciens comme Mark Turner, Jesse Van Ruller ou Norma Winstone. Cédric Raymond est bassiste, pianiste et batteur diplômé du Conservatoire Royal de Bruxelles. Il a travaillé avec des musiciens de tous horizons (Steve Houben, Toots Thielemans, Jeff Bodart). Olivier Collette (pianiste) a été premier prix du Conservatoire Royal de Bruxelles. Professeur à l'école Jazz Bxl de Laeken et à l'académie de Waterloo, il a déjà collaboré avec des musiciens comme Steve Houben, Philip Catherine, etc.

**Dimanche 20 octobre 2013 à 17h30**  
 Heptone

✳ Entrée : 10 €, 8 €  
 (adulte/étudiant ou prévente)

### Adrien Volant Trio (Jazz)



Adrien Volant explore ici la formule du Trio ! Tantôt swing, tantôt groove, tantôt free, le trio "sans instrument harmonique" formé par le trompettiste et ses deux comparses italiens nous présente un répertoire mêlant subtilement compositions et standards de jazz. Adrien Volant est accompagné par Armando Luongo à la batterie et Daniele Cappucci à la contrebasse.

**Jeu 24 octobre 2013 à 20h30**  
 La Chapelle de Verre Fauquez

✳ Entrée : 13 €

### lojik



lojik nous emmène faire une balade rock. Dans ce concert, on plonge dès la première note dans une dimension originale, faite de brume et d'insolence, d'ironie et de séduction, de naïveté et de révolte. Dans les denses forêts de notre imaginaire, on se promène dans un village accueillant, on passe à côté d'un écrivain de minuit, on peut se reposer dans un rocking-chair... Dérision, mélancolie, sensualité se mêlent et nous emportent en un tourbillon d'ombre et de lumière.

Trois musiciens entourent lojik et c'est avec piano, guitare, basse et parfois percussions que la voix de lojik trouve aujourd'hui son rythme et nous fascine.

### Contacts :

067/64 88 93  
 michael.bonnet@chapelleverre.be - www.chapelleverre.be

**Centre Culturel d'Ittre, CLI**  
 (Coordination)  
 36 rue de la Montagne  
 1460 Ittre  
 067/64 73 23  
 info@ittreculture.be  
 www.ittreculture.be

**Heptone**  
 7 rue Haute - 1460 Ittre  
 0488/476 905  
 heptone@hotmail.be  
 www.heptone.com

**Chapelle de Verre**  
 100 rue A Brancart - 1460  
 Fauquez

**L'Étable d'Hôtes**  
 4B rue de Tubize - 1460 Virginal  
 067/78 06 70

**Vendredi 25 octobre 2013 à 20h30**  
 La Chapelle de Verre Fauquez

✳ Entrée : 15 €

### Salto Vocale de Bernard Massuir



Ce spectacle mêle la chanson, les arts de la rue en intégrant au passage quelques pointes d'humour bien dosées qui ne sont pas sans rappeler les numéros de clown auxquels nous a déjà habitué Bernard Massuir. A cette occasion assez exceptionnelle, puisque Bernard joue à "la maison", il nous mitonne quelques (très) belles surprises... Il y aura du Georg Philipp Telemann, des sons divers de printemps, une ode au temps qui passe, un morceau trop rapide, un kilomètre de Miles, un tambour en plastique, une carapette rouge et de la voix, de la voix, de la voix.

**Samedi 26 octobre 2013 dès 14h**  
 L'Étable d'Hôtes

✳ Entrée : 15 € (sur place)  
 10 € (prévente)

### Le Festival de la Tour de Samme



L'Étable d'Hôtes accueille le festival de la Tour de Samme. Electrons libres & Sons of Beat Records, organisateurs du festival, veulent marquer les esprits au-delà de l'aspect musical de l'événement en créant un univers visuel particulier, inspiré de l'atmosphère du cirque et du cabaret. Un comédien présentera les différents groupes et une fanfare assurera l'animation des espaces extérieurs. L'idée sera de faire vivre ou revivre différentes ambiances. Petits et grands se réuniront autour de différents stands et ateliers créatifs et un espace sera dédié aux enfants. Avec James Deano, les Fanfoireux, Odilo, Kawa Dub et bien d'autres !

**Samedi 26 octobre 2013 à 20h30**  
 La Chapelle de Verre Fauquez

✳ Entrée : 15 €

### Bruno Coppens - Ma déclaration d'humour



Le plus francophonissime des spectacles de Bruno Coppens, "Ma Déclaration d'humour" a déjà été joué plus de 300 fois, à Montréal, Bucarest, Marrakech, Avignon, Dakar et dans des dizaines de salles en Belgique, en France, au Québec et en Suisse ! Le héros de "Ma déclaration d'humour" nous raconte sa vie chamboulée et imagine ses futures rencontres amoureuses. Au travers d'une multitude de saynètes où défilent des personnages hauts en couleur : le père-mutant, la mère-veilleuse, un météo-neurologue exalté et autres personnages d'une galerie pour amateurs de destins animés. Spectacle mariant humour et poésie, satire et émotion, dans une langue réinventée et jubilatoire.

**Du 31 octobre au 12 décembre 2013**  
 Maison du Conte

✳ Entrée : 8 €

### Les mois des mots en brrrr... - Classiques à domicile



Les soirées seront alors longues et froides. (brrrr !) C'est bien ça ; relevez vos cols, mettez vos casquettes à zoreilles, toc-toc... La Maison du Conte & de la Littérature vous propose cet automne un non-événement ! Car dans ces soirées, vous ne verrez rien de spectaculaire. Seulement voilà, il n'est pas impossible que vous entendiez des récits et même des formes de prise de paroles qui, elles, vous paraissent tout à fait extraordinaires. Les mots des mois en brrrr (ou l'émoi des mots en brrrr) c'est une série de soirées (jeudi en général) où il vous sera proposé... des histoires, à Ittre, à Haut-Ittre, chez les gens, chez les commerçants.

**Dimanche 10 novembre 2013 à 17h30**  
 Heptone

✳ Entrée : 10 €, 8 €  
 (adulte/étudiant ou prévente)

### Alexandre Furnelle - Hommage à Charlie Haden (Jazz)



Organisé dans le cadre du Jazz Tour des Lundis d'Hortense, ce concert regroupe Ben Sluijs au saxophone, Peter Hertmans à la guitare, Alexandre Furnelle à la contrebasse et Jan de Haas à la batterie. L'approche mélodique et sensuelle de Charlie Haden est empreinte de mélancolie. Ses compositions sont toujours basées sur des mélodies efficaces d'une apparente simplicité soutenues par une harmonie où l'on retrouve à côté du langage jazz des influences de musique classique et de folk. Charlie Haden a collaboré, entre autres, avec Ornette Coleman, Keith Jarrett, Pat Metheny, John Scofield, Chet Baker, Jan Garbarek, etc. Alexandre Furnelle rend ici hommage à ce musicien fabuleux.

letable@letabledhotes.be  
 www.letabledhotes.be

**Théâtre de la Valette**  
 13 rue Basse - 1460 Ittre  
 067/64 81 11  
 lavalette@skynet.be  
 www.lavalette.be

**Maison du Conte**  
 36 rue de la Montagne  
 1460 Ittre  
 0493/196 528

**Musée Marthe Donas**  
 36 rue de la Montagne  
 1460 Ittre  
 0471/216 388  
 info@museemarthedonas.be  
 www.museemarthedonas.be





Saint Rémy

# Album photos de la Saint Rémy 2013



Les Checkpoint singers en récital sur la Place Saint Remy



La Cie du Grand Frisson et son «Street show» sous l'œil ébahi des spectateurs.



Saint Rémy et ses anges...



Le Chouval Brass Band parcourt les rues au son des musiques latines.



Le djembé du retour des Palombes



Le yoga de Passerelles : en douceur et en tonus !

## Cercle des Gilles de Virginal

La sortie 2013 qui reste celle d'un tout grand cru même si le temps restera le plus mauvais de toutes les festivités de cet été dans notre entité. Néanmoins nous nous mettons en route pour l'année 2014. La période des activités gastronomiques est déjà lancée. "Le Cercle des Gilles Virginalois" organise ces 02 et 03 novembre 2013 sa 4ème Kermesse aux Moules et Plats divers. Tous les renseignements à ce propos sont ci-dessous.



### Le Cercle des Gilles Virginalois

organise les

**samedi**  
**2 novembre 2013**  
à partir de 17h30

**Dimanche**  
**3 novembre 2013**  
à partir de 11h30

## Grande kermesse aux moules & plats divers

**A Virginal**

**Salle Polyvalente**

**cordiale invitation à tous**

**Réservations :**  
 DUOCHET Marc : 0473 426 886  
 WYNS Clément : 0478 271 312  
 DEGREVE Eddy : 0491 366 860  
 MOULIN Christine : 0479 244 629  
 BEUTELS Liliane : 0472 975 064  
 HAESELEER Fabienne : 0479 297 350  
 DEGROOTE Marie 0498 071 220

Editeur responsable: M. Ducchet - rue Camille 2 à Virginal - 1081 - 4000 Virginal

## L'ASF de Virginal et sa kermesse aux moules



300 kg de moules, 250 casseroles, de 250 à 300 personnes... la kermesse aux moules de l'ASF est une affaire qui tourne ! Aussi bien dans l'organisation de sa kermesse que sportivement, le club de l'ABSSA se porte bien. Au moment de la kermesse, le club était même virtuellement premier avec 7 points sur 9 en 3ème division de l'ABSSA.

A la Saint Rémy, il était vainqueur du tournoi international organisé par les Vétérans de la JSI. «On a un beau noyau et on vise le top 5, voire mieux. Mais il y a beaucoup d'équipe qu'on ne connaît pas dans notre série.» explique Lionel Laats, le Président du club.

Autre projet qui tient à cœur au club, le nouveau terrain de sport qui vient d'être accepté au Conseil communal (voir le compte-rendu du Conseil) : «On est à fond derrière le nouveau terrain car on ne sait

pas encore quand, mais on sait qu'on va devoir quitter notre terrain actuel, derrière l'incinérateur. C'est vrai qu'on l'aime bien notre terrain, avec ses 3% de pente, on s'y était habitué et il est devenu notre force quand on joue à domicile.

En plus, on est chez nous et on a notre buvette. Sur le nouveau terrain, on va devoir cohabiter avec les autres clubs sportifs. Mais le nouveau terrain est une opportunité à ne pas louper. Le nouveau

club de hockey a permis de donner l'impulsion, même si on doit rester attentif pour que le terrain synthétique soit aussi compatible avec le football. Mais on a de bons contacts avec le Hockey».

**Prochains rendez-vous avec l'ASF : la marche ADEPS le lundi de la pentecôte, qui sera peut-être précédé d'une randonnée VTT le dimanche.**



Ludovic Devriendt





# Agenda régional

## ONE Wauthier Braine

### OCTOBRE :

**Mercredi 9** : Mini dance de 16h à 17h (enfants de 4 à 6 ans) au

**Mercredi 16** : de 15h30' à 17h, Atelier Peinture, enfants de 3 à 6 ans au

**Jeudi 17** : Eveil aux sonorités de 13h30' à 15h30, consultation ONE, place de la station, 1440 Braine le Château' (ouvert à toutes les familles.

**Mercredi 23** : Massage bébé, sur R.D.V de 10 à 11h30

**Mercredi 23** : Mini Dance de 16 à 17h (enfants de 4 à 6 ans)

**Jeudi 24** : Eveil aux sonorités de 13h30' à 15h30', consultation ONE place de la station 1440 Braine-le-

Château. Ouvert à toutes les familles.

### NOVEMBRE

**Mercredi 6** : de 15h30' à 17h, Bout'ficelle pour enfants de 3 à 6 ans. 19, rue Jean Theys, 1440 Wauthier-Braine.

**Mercredi 13** : Mini Dance de 16 à 17h (enfants de 4 à 6 ans)

**Mercredi 20** : de 15h30' à 17h, Atelier Peinture, enfants de 3 à 6 ans

**Jeudi 21** : Eveil aux sonorités de 13h30' à 15h30, consultation ONE, place de la station, 1440 Braine le Château - ouvert à toutes les familles.

**Mercredi 27** : Massage bébé, sur

R.D.V de 10 à 11h30

**Mercredi 27** : Mini Dance de 16 à 17h (enfants de 4 à 6 ans)

### DÉCEMBRE

**Mercredi 4** : Atelier Peinture, enfants de 3 à 6 ans

**Mercredi 11** : Mini Dance de 16 à 17h (enfants de 4 à 6 ans)

**Mercredi 18** : de 15h30' à 17h, Bout'ficelle pour enfants de 3 à 6 ans.

**ONE Wauthier Braine**  
19, rue Jean Theys,  
1440 Wauthier-Braine.  
02 366 08 75

## Agenda régional

### OCTOBRE

Mercredi 9 octobre à 20h

**"José VAN DAM chante Carlos GARDEL"**

Centre Culturel Nivelles

Jeudi 10 octobre à 15h

**Conférence Cap sur le Monde**

Centre Culturel de Braine l'Alleud

Jeudi 10 octobre à 20h

**C'est ma tournée - Vincent Pagé**

Centre Culturel de Tubize

Samedi 12 octobre à 20h

**"Les hommes viennent de Mars et les femmes de Vénus 2"**

Centre Culturel de Nivelles

Lundi 14 octobre à 20h

**Exploration du monde - Amazonie, premiers contacts**

Centre Culturel de Tubize

Mardi 15 octobre à 20h

**"Clears Tears / Troubled Waters"**

Centre Culturel de Nivelles

Mercredi 16 octobre à 14h30

**Théâtre d'objets : Haiku**

Centre culturel de Braine l'Alleud

Mercredi 16 octobre - 14h30

**Cinéclub Junior "Frankenweenie"**

Centre Culturel de Rebecq

Mercredi 16 octobre à 19h30

**Les nouveaux chiens de garde**

Centre Culturel de Tubize

Vendredi 18 octobre à 20h

**ZAP'Ouest 2013**

Centre Culturel de Rebecq

Vendredi 18 octobre à 18h30

**Exploration du Monde «Amazonie, premiers contacts»**

Centre Culturel de Nivelles

Samedi 19 octobre à 19h30

**Limelight**

Centre Culturel de Tubize

Samedi 19 octobre (rendez-vous 9h15 gare de Tubize)

**L'art dans le métro, ou un voyage au cœur de la plus grande galerie d'art souterraine de Bruxelles**

10

24 € - réservation obligatoire

Centre Culturel de Tubize

Mercredi 23 octobre à 19h30

**Cinéma :Amour**

Centre Culturel de Tubize

Mercredi 23 octobre à 15h

**Spectacle jeune public : Loulou tout seul par la Compagnie Albertine ASBL** - Centre culturel de Nivelles

Jeudi 24 octobre à 20h00

**Théâtre : Vivons heureux en attendant la mort**

Centre Culturel de Nivelles

Vendredi 25 octobre à 20h

**Je chante pour passer le temps**

Centre Culturel de Tubize

Samedi 26 octobre à 19h30

**Dîner spectacle "Sabrina Klinkenberg chante Piaf"**

Centre Culturel de Rebecq

Samedi 26 octobre à 20h

**Marc Herman, Pas de str13**

Centre Culturel de Tubize

Samedi 26 octobre à 19h

**Danse Hip-Hop: No way back**

Centre culturel de Braine l'Alleud

Samedi 26 octobre à 20h30

**André LAMY "Retour au Music Hall"**

Centre culturel de Nivelles

Mercredi 30 octobre à 19h30

**Cinéma :Ernest et Célestine**

Centre Culturel de Tubize

### NOVEMBRE

Lundi 4 novembre à 20h

**exploration du Monde : VENISE la Sérénissime par Robert-Emile Canat**

Centre Culturel de Tubize

Lundi 4 novembre à 20h00

**Cinéma : Wadjda**

Centre culturel de Nivelles

Mercredi 6 novembre à 19h30

**Le sac de farine**

Centre Culturel de Tubize

Jeudi 7 novembre à 15h

**Conférence : Cap sur le Monde** de Jean-Claude Sadoine

Centre Culturel de Braine l'Alleud

Samedi 9 novembre à 17h et 20h

**Garnier et Sentou : "Encore plus crétiens en vrai qu'à la télé"**

Centre Culturel de Rebecq

Samedi 9 novembre à 20h15

**Théâtre : De l'influence du théâtre belge sur la gestion et la résolution des conflits sociaux par le Théâtre Loyal du Trac**

Centre culturel de Braine l'Alleud

Mardi 12 novembre à 20h

**Théâtre : La langue de ma mère sur scène, monologue de Tom Lanoye**

Centre culturel de Nivelles

Mercredi 13 novembre à 14h30

**Film d'animation : Ernest et Célestine**

Centre culturel de Braine l'Alleud

Vendredi 15 novembre à 19h30

**Rockerill le passage du feu Week-end du Doc**

Musée de la Porte Tubize

Centre Culturel de Tubize

### INFOS ET RÉSERVATIONS :

**Centre Culturel de Tubize**  
Théâtre du Gymnase  
124 boulevard Georges Deryck  
1480 Tubize  
02/355.98.95  
www.tubize-culture.be

**Centre Culturel de Rebecq**  
Chemin du Croly, 11  
067/63.70.67  
www.rebecqculture.be

**Royal Syndicat d'Initiative de Braine-le-Château**  
Maison du Bailli, Grand Place 20  
02/366.93.49  
www.braine-le-chateau.org

**Centre Culturel de Braine-l'Alleud**  
4 rue Jules Hans  
1420 Braine l'Alleud  
02/384.24.00  
www.braineculture.be

**Nivelles -Waux-Hall**  
1 Place Albert 1<sup>er</sup>  
1400 Nivelles  
067/88.22.77  
Centre Culturel  
067/21.97.85  
www.centreculturel.de.nivelles.be

**ABC Braine le Château**  
Rue de la Station, 10  
Braine-le-Château  
02/355 73 75  
www.association-braine-culture.be

## NIVELLES Collégiale

### REQUIEM de Vic NEES

**Concert : Chœur Madrigal de Gent (J Duijck)**  
**Hilde Coppé, soprano, Philip Defranck, ténor**  
**Dimanche 20 octobre à 18 h**

Nous avons invité le Gents Madrigaalkoor à nous faire entendre le REQUIEM de Vic NEES. Ce Requiem a été composé pour ce chœur de Gand, (65 choristes), et 2 solistes : Hilde Coppé, soprano, et Philip Defranck, ténor, l'ensemble dirigé par Johan DUIJCK. La partition comporte de 4 à 10 voix. La variété du style et la combinaison des voix rend l'œuvre captivante jusqu'au bout.

Vic Nees est un musicien reconnu internationalement pour son apport au renouvellement de la musique chorale, dans ses activités de compositeur, de chef de

chœur et d'enseignant. Ses compositions, principalement destinées au chœur, utilisent un style sobre et clair mettant en valeur l'émotion suggérée par le texte. Johan Duijck est pianiste, chef de chœur et compositeur.

Le concert (durée : 1 heure environ, plus un entracte de 10 min.) s'ouvrira par quelques pièces de musique sacrée.

Prix : de 8 à 15 €

**Organisation : Le Concert spirituel asbl en collaboration avec le Centre culturel de Nivelles**

Infos + réservations

**Centre culturel de Nivelles**  
067/ 21 42 49  
(M Jacot)  
mauricejacot@gmail.com  
067/88 22 77

## Vie Féminine vous propose de prendre du temps pour vous !

**Pour acquérir des outils, les expérimenter et les utiliser à votre rythme, dans la vie quotidienne, un cycle de 9 ateliers est prévu d'octobre 2013 à juin 2014.**

Pour découvrir et pratiquer une manière d'être, en relation à soi et à l'autre, dans la bienveillance et le respect de chacun, Vie Féminine organise une formation inspirée du processus de La Communication Non Violente (CNV) de Marshall Rosenberg. Pratiquer une communication en conscience

Formatrice : Ingrid Daschot

Dates : tous les 3ièmes samedis du mois de 9h à 12h30.

Lieu : Vie Féminine, Boulevard des

Archers 85, 1400 Nivelles

P.A.F. : 108€ pour les membres et

216 € pour les non-membres.

Possibilité d'échelonner le paiement

Infos + réservations

**Vie Féminie**  
067/84 13 75  
brabant-wallon@viefeminine.be

## En route pour l'emploi !

**Du 07 octobre 2013 au 29 novembre (horaire scolaire)**

un emploi et comment les surmonter ?

Accompagnement collectif et individuel.

Stage en entreprise.

Une formation en partenariat avec le Forem.

Vie Féminine propose à Braine-l'Alleud la formation En route pour l'Emploi.

Au programme de la formation : Avoir confiance en soi Comment construire son projet personnel et professionnel ? Identifier les difficultés à trouver

Infos + réservations

**Vie Féminie**  
enroute-bw@viefeminine.be  
067/ 84 13 75

## La RHCV vous invite à son CONCERT DE GALA

(avec remise des prix de l'école de musique d'Iltre)

**DIMANCHE 20 OCTOBRE 2013 à 16H,**  
**Salle polyvalente de Virginal**

1ère partie : Société de Musique de Weiswampach (dir. A Brisbois)  
2ème partie : Royale Harmonie communale de Virginal (dir. C.Tordeurs)

ENTREE GRATUITE

## OCTOBRE 2013

Du Jeudi 03 Octobre au Dimanche 10 Novembre 2013 - 20:30  
**RENDEZ-VOUS DE NEIL SIMON**  
 La Valette  
 Org: Théâtre de La Valette  
 Infos : 067/64.81.11  
 info@lavalette.be  
 www.lavalette.be

Du Samedi 05 Octobre au Dimanche 10 Novembre 2013 - 14:00  
**AUTOUR DU GROUPE L'ASSAUT EXPOSITION**  
 Espace Bauthier  
 Org: Musée Marthe Donas  
 Infos : Monique Lenoir (coordinatrice)  
 0471/21 63 88  
 info@museemarthedonas.be  
 www.museemarthedonas.be

Du Vendredi 11 Octobre 2013 au Dimanche 13 Octobre 2013  
**LA FUREUR DE LIRE – RENCONTRE AVEC AUTEURS**  
 Espace Bauthier  
 Org: Centre Culturel d'lttre, les Bibliothèques, La Maison du conte et de la littérature  
 Infos : 067/64.73.23  
 info@ittreculture.be  
 www.ittreculture.be

Dimanche 13 Octobre 2013 - 08:00  
**PETIT DÉJEUNER OXFAM À VIRGINAL ET HAUT-ITTRE**  
 Salle Polyvalente de Virginal et Salle Communale de Haut-Ittre  
 Org: OXFAM Ittre  
 Infos : benedicte.dossin@gmail.com (Virginal) et mon.desaede@gmail.com (Haut-Ittre)

Dimanche 13 Octobre 2013 - 15:00  
**MANUEL HERMIA SOLO - MURMURE D'ORIENT GOÛTER CRÊPES (CRÊPES SUCRÉES À VOLONTÉ !)**  
 La Chapelle de Verre  
 Org: La Chapelle de Verre  
 Infos : Michaël Bonnet - 067/64.88.93  
 michael.bonnet@chapelledeverre.be  
 /www.chapelledeverre.be

Dimanche 13 Octobre 2013 - 17:30  
**OLIVIER COLETTE INVITE CÉDRIC RAYMOND ET LIEVEN VENKEN (JAZZ)**  
 Heptone  
 Org: Heptone  
 Infos : Olivier Colette - 0488/476.905  
 heptone@hotmail.be  
 www.heptone.com

Samedi 19 Octobre 2013 - 09:00  
**PLACE AUX ENFANTS**  
 Une journée consacrée aux enfants de 8 à 12 ans  
 Ittre, Haut-Ittre, Virginal  
 Org: Commune d'lttre  
 Infos : Frédérique Joris  
 f.joris@ittre.be

Samedi 19 Octobre 2013 - 20:00  
**3ÈME MURDER PARTY**  
 Caviart  
 Org: L'Art qui Show  
 Infos : Valérie Tilman - 0476/925.452  
 valerie.tilmans@busmail.net  
 www.artquishow.com

Samedi 19 Octobre 2013 - 20:00  
**INDIAN PALACE (FILM) ET DOCUMENTAIRE SUR LES VERRERIES DE FAUQUEZ**  
 séance gratuite  
 Chapelle de Verre à Fauquez  
 Org: Centre culturel d'lttre en partenariat avec la commune d'lttre  
 Infos : Centre culturel d'lttre - 067/64.73.23  
 info@ittreculture.be  
 www.ittreculture.be

Dimanche 20 Octobre 2013 - 14:30  
**CONFÉRENCE " LES PRODUITS DE LA RUCHE" PAR ELIANE KEPPENS**  
 Salle polyvalente de Virginal  
 Org: Cercle Royal Horticole et Avicole  
 Infos : Marc Ducochet - 0473/426.886  
 ducochetmarc@hotmail.com

Dimanche 20 Octobre 2013 - 16:00  
**CONCERT DE L'HARMONIE DE VIRGINAL**  
 Salle Polyvalente de Virginal

Dimanche 20 Octobre 2013 - 17:30  
**ADRIEN VOLANT TRIO (JAZZ)**  
 Heptone  
 Org: Heptone  
 Infos : Olivier Colette - 0488/476.905  
 heptone@hotmail.be  
 www.heptone.com

Dimanche 20 Octobre 2013 - 16:00  
**SOIRÉE SOLIDARITÉ AVEC LES VILLAGES NON RECONNUS DES BÉDOUINS PALESTINIENS**  
 16h00 : Conférence – documentaire témoignages  
 19h00 : Repas (sur réservation)  
 L'Etable d'Hôtes  
 Org: PJPO Ittre  
 Infos : Gus Goossens - 067/78.06.70  
 Letable@letabledhotes.be  
 www.letabledhotes.be

Jeudi 24 Octobre 2013 - 20:00  
**LES MOIS DES MOTS EN BRRR - CLASSIQUES À DOMICILE**  
 Chez Dennis et Maris Fenton. Avec Elisabeth Mertens.  
 Org: La Maison du Conte et de la Littérature  
 Infos : Philippe Casterman - 0493/19.65.28  
 philippe@conteetlitterature.be  
 www.conteetlitterature.be

Jeudi 24 Octobre 2013 - 20:30  
**IOJIK**  
 La Chapelle de Verre  
 Org: La Chapelle de Verre  
 Infos : Michaël Bonnet - 067/64.88.93  
 michael.bonnet@chapelledeverre.be  
 www.chapelledeverre.be

Vendredi 25 octobre 2013 - 9:00  
**VISITE DE MONSEIGNEUR LÉONARD**  
 9h00 : rencontre et verre de l'amitié  
 Salle du Lion d'argent à Ittre  
 15h00 : rencontre et célébration du chemin de croix  
 Haut-Ittre  
 Org : Paroisse d'lttre – Père Jan Pelc

Vendredi 25 Octobre 2013 - 20:30  
**SALTO VOCALE DE BERNARD MASSUIR**  
 La Chapelle de Verre  
 Org: La Chapelle de Verre  
 Infos : Michaël Bonnet - 067/64.88.93  
 michael.bonnet@chapelledeverre.be  
 www.chapelledeverre.be

Samedi 26 Octobre 2013 - 14:00  
**ANIMATIONS ET CORTÈGE D'HALLOWEEN**  
 14h00 : Animations gratuites - Local Patro  
 17h00 : Départ du Cortège - Parking du centre de Virginal  
 Org: Patro de Virginal  
 Infos : 0494/734.582  
 patrostpierre@hotmail.fr

Samedi 26 Octobre 2013 - 17:00  
**PROMENADE D'HALLOWEEN À HAUT-ITTRE**  
 Org: CCL  
 (Cercle Culture et Loisirs de Haut-Ittre)  
 http://oi3.jimdo.com/

Samedi 26 Octobre 2013 - 14:00  
**LE FESTIVAL DE LA TOUR DE SAMME**  
 Avec James Deano, les Fanfoireux, Odilo, Kawa Dub et bien d'autres !  
 L'Etable d'Hôtes  
 Org: L'Etable d'Hôtes  
 Infos : Gus Goossens - 067/78.06.70  
 letable@letabledhotes.be  
 www.letabledhotes.be

Samedi 26 Octobre 2013 - 20:30  
**MA DÉCLARATION D'HUMOUR - BRUNO COPPENS**  
 La Chapelle de Verre  
 Org: La Chapelle de Verre  
 Infos : Michaël Bonnet - 067/64.88.93  
 michael.bonnet@chapelledeverre.be  
 www.chapelledeverre.be

Lundi 28 octobre 2013 - 12 :00  
**VISITE DE MONSEIGNEUR LÉONARD**  
 12h00 : Temps de prière et rencontre avec les équipes paroissiales de Virginal et de Fauquez  
 15h00 : Visite à la communauté des sœurs du Sacré-Cœur à Virginal  
 Org : Paroisse d'lttre – Père Jan Pelc

Jeudi 31 Octobre 2013 - 18:30  
**LES MOTS DES MOIS EN BRRR - CLASSIQUES À DOMICILE**  
 Venir avec un plat préparé - Souper "auberge espagnole" dès 20h. Réservation indispensable !  
 Ecole Libre d'lttre  
 Org: La Maison du Conte et de la Littérature  
 Infos : Philippe Casterman - 0493/19.65.28  
 philippe@conteetlitterature.be  
 www.conteetlitterature.be

Jeudi 31 octobre 2013 - 19:00  
**HALLOWEEN À HULEU PARCOURS DE L'HORREUR**  
 Bois tricot à Huleu  
 Org : Les Sorcières de Huleu  
 Pas de réservation

## NOVEMBRE 2013

Jeudi 07 Novembre 2013 - 20:00  
**LES MOTS DES MOIS EN BRRR**  
 Avec Régine Galle et Bernadette Heinrich.  
 Espace Bauthier  
 Org: La Maison du Conte et de la Littérature  
 Infos : Philippe Casterman - 0493/196.528  
 philippe@conteetlitterature.be  
 www.conteetlitterature.be

Vendredi 8 Novembre 2013 - 20:00  
**CONCERT DE TROMPES DE CHASSE**  
 Eglise St Rémy à Ittre  
 Org: Syndicat d'Initiative et de Tourisme d'lttre  
 Infos : SITI- 067/64.87.74  
 www.siti-ittre.be  
 www.letabledhotes.be

Du vendredi 8 novembre au lundi 11 novembre 2013  
**OPÉRATION 11.11.11 (ACTION BÉNÉVOLE)**  
 Commune d'lttre  
 Org : Opération 11.11.11  
 Infos : Anne Pussemier (coordinatrice locale) - 067/21.91.79 ou 0474/289.472  
 Appel aux bénévoles pour la vente des produits proposés.

Samedi 09 Novembre 2013 - 13:00  
**CORTÈGE AVEC LA FLAMME DU SOUVENIR**  
 Parking du centre Virginal  
 Org: Fédération des combattants de Belgique (FNC)  
 Infos : Christian Hendrickx - 067/64.75.24  
 ou 0496/252.360  
 edith.hendrickx@skynet.be

Dimanche 10 Novembre 2013 - 17:30  
**ALEXANDRE FURNELLE - HOMMAGE À CHARLIE HADEN**  
 Heptone  
 Org: Heptone  
 Infos : Olivier Colette - 0488/476.905  
 heptone@hotmail.be  
 www.heptone.com

Lundi 11 Novembre 2013 - 09:00  
**COMMÉMORATION DE L'ARMISTICE**  
 Messe : Haut-Ittre 9h00, Ittre à 10h00 et Virginal à 10h30 Après la messe, cortège aux monuments de l'entité, accompagnés de la Royale Harmonie de Virginal.  
 Ittre à 13h00 : Banquet annuel au "Relais du Marquis"  
 Org: Fédération des combattants de Belgique (FNC)  
 Infos : Christian Hendrickx - 067/64.75.24  
 ou 0496/252.360  
 edith.hendrickx@skynet.be

Jeudi 14 Novembre 2013 - 20:00  
**LES MOTS DES MOIS EN BRRR**  
 Chez Christine Grégoire. Avec François Vincent, conteur et musicien.  
 Les Palombes (ASBL)  
 Org: La Maison du conte et de la littérature  
 Infos : Philippe Casterman - 0493/196.528  
 philippe@conteetlitterature.be  
 www.conteetlitterature.be

Vendredi 15 Novembre 2013 - 21:30  
**STÉPHANE BISSOT**  
 L'Etable d'Hôtes  
 Org: L'Etable d'Hôtes  
 Infos : Gus Goossens - 067/78.06.70  
 letable@letabledhotes.be  
 www.letabledhotes.be



## Calendrier

Dimanche 17 Novembre 2013 - 14:30  
**CONFÉRENCE "TAILLE ET PLANTATION DES ARBUSTES À PETITS FRUITS"**  
 Salle polyvalente de Virginal  
 Org: Cercle Royal Horticole et Avicole  
 Infos : Marc Ducochet - 0473/42.68.86  
 ducochetmarc@hotmail.com

Dimanche 17 Novembre 2013 - 17:30  
**OLIVIER COLETTE INVITE PHIL ABRAHAM ET FABIEN DEGRYSE (JAZZ)**  
 Heptone  
 Org: Heptone  
 Infos : Olivier Colette - 0488/476.905  
 heptone@hotmail.be  
 www.heptone.com

Jeudi 21 Novembre 2013 - 20:00  
**LES MOTS DES MOIS EN BRRR**  
 Chez Claudine Lewalle. Avec Julien Staudt (Grand Prix du concours de conteurs à Chiny 2013)  
 Org: La Maison du Conte et de la Littérature  
 Infos : Philippe Casterman - 0493/196.528  
 philippe@conteetlitterature.be  
 www.conteetlitterature.be

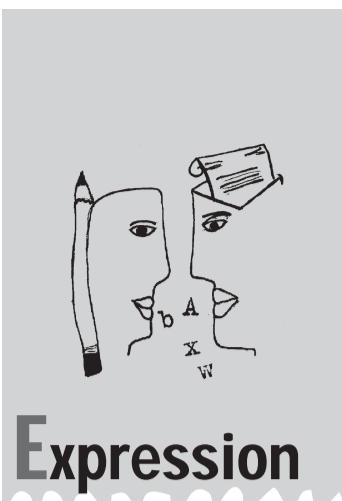
Du Jeudi 21 Novembre au Dimanche 22 Décembre 2013 - 20:30  
**VENISE SOUS LA NEIGE DE GILLES DYREK**  
 Avec Laure Tourneur, Benoît Strulus et Bernard d'Oultremont. Mise en scène de Victor Scheffer.  
 La Valette  
 Org: Théâtre de La Valette  
 Infos : - 067/64.81.11  
 info@lavalette.be  
 www.lavalette.be

Vendredi 22 Novembre 2013 - 20:30  
**LES MÉLODIES ET CHANSONS DE FRANCIS POULENC PAR AGA WINSKA**  
 La Chapelle de Verre  
 Org: La Chapelle de Verre  
 Infos : Michaël Bonnet - 067/64.88.93  
 michael.bonnet@chapelledeverre.be  
 www.chapelledeverre.be

Dimanche 24 Novembre 2013 - 17:30  
**WHY NOT SAMBA ? - SÉBASTIEN SEMAL**  
 Heptone  
 Org: Heptone  
 Infos : Olivier Colette - 0488/476.905  
 heptone@hotmail.be  
 www.heptone.com

Jeudi 28 Novembre 2013 - 20:00  
**LES MOTS DES MOIS EN BRRR »**  
 Avec Jacky Druaut.  
 La Maisonnée  
 Org: La Maison du Conte et de la Littérature  
 Infos : Philippe Casterman - 0493/196.528  
 philippe@conteetlitterature.be  
 www.conteetlitterature.be





## Expression

# Avant de mourir, je veux...

**Vous les avez peut-être aperçus. Vous avez peut-être même écrit dessus. Deux panneaux un peu curieux ont en effet fait leur apparition dans notre commune au début de ce mois de septembre, l'un sur le petit contournement à Ittre, et l'autre sur le parking du centre de Virginal. Avec dessus, cette petite phrase : « Avant de mourir, je veux... », ne demandant qu'à être complétée.**



Inspiré par le projet de l'artiste Candy Chang aux Etats-Unis, le Centre Culturel d'Ittre s'est lancé dans une démarche un peu folle d'expression publique : interpeller les passants d'Ittre en leur demandant d'exprimer ce qu'ils voulaient absolument réaliser avant de mourir.

Un pari un peu risqué pour le CLI, qui a décidé d'installer ces deux panneaux sans informations préalables aux citoyens. Et pourtant, après

quelques jours à peine, les premières inscriptions commençaient à fleurir sur les tableaux...

**Avant de mourir, je veux sauter en parachute.**

**Avant de mourir, je veux vivre.**

**Avant de mourir, je veux être un artiste.**

**Avant de mourir, je veux rendre mes enfants heureux**

**Avant de mourir, je veux que tu m'aimes pour le meilleur et pour le**

**pire.**

**Avant de mourir, je veux voir un ours au Yellowstone.**

**Avant de mourir, je veux retourner en Afrique.**

(exemples de phrases déjà inscrites)

### Participation citoyenne et démarche artistique combinée

Le but du CLI était d'offrir un espace d'expression publique peu commun dans la commune. À travers ces phrases qui peuvent paraître anodines se reflètent en effet les aspirations des habitants de la commune. Art, réflexion, participation citoyenne : le Centre Culturel a trouvé ici un moyen plus qu'original de combiner différentes missions qui lui incombent.

### Une invitation à la réflexion

«Before I Die» (« Avant de mourir... » ndr), c'est une idée qui a germé dans l'esprit de l'artiste Candy Chang après qu'elle ait perdu une personne qui lui était chère. Ça lui a permis de réfléchir à ce qui était réellement

important pour elle, ce qu'on a tendance à oublier parfois, dans la routine de notre quotidien. Ces tableaux d'expression publique, c'était donc son moyen à elle de savoir ce qui comptait pour les habitants de sa communauté.

### Pourquoi pas vous ?

Le premier mur « Before I Die » est ainsi né sur une maison abandonnée dans un quartier populaire de la Nouvelle-Orléans. Très vite, le phénomène s'est étendu, aux Etats-Unis, mais aussi en Chine, en Argentine, au Kazakhstan, en Thaïlande. En tout, ce sont plus de 300 tableaux, dans 15 langues différentes et 50 pays qui ont vu le jour... pour arriver jusqu'à Ittre en ce mois de septembre 2013.

### Un seul regret

Nous avons régulièrement nettoyé les deux tableaux. D'abord pour permettre au plus grand nombre de s'exprimer (Que les auteurs se rassurent, pour ne pas perdre toute cette richesse nous avons, avant, veillé à

prendre des photos) mais parfois aussi, malheureusement, pour effacer les quelques rares « dérapages grossiers ». Le panneau situé sur le pré de l'Aite fut même l'objet d'un acte de vandalisme.

Domage pour cette non-compréhension de notre objectif d'expression dans le respect, la tolérance et l'attention aux autres.

Focalisons-nous avant tout sur les nombreuses interventions constructives, respectueuses et profondes suscitées par le projet.

### Plus que quelques jours...

Les panneaux resteront encore quelques jours en place.

Alors, n'hésitez plus, ne soyez pas timide ! Attrapez une craie, et laissez-vous aller.

Tous les rêves sont permis.

Et si vous ne pouvez pas vous déplacer, exprimez-vous sur notre mur facebook : Centre Culturel d'Ittre

Julie Duthy et Nathalie Lourtie

## Pourquoi nous soutenons les réfugiés afghans rassemblés à Bruxelles

Depuis un mois, des familles afghanes ont choisi de se rassembler pour demander d'une seule voix leur régularisation. Ce choix de se manifester ensemble a été motivé par le dilemme devant lequel la secrétaire d'Etat Maggie De Block les a mises : choisir de signer un retour volontaire au pays ou se voir privées d'un toit dans un centre FEDASIL. En un mot, la politique de l'immigration belge consiste, après avoir accordé de l'aide sociale à ces familles durant les années de procédure, à les mettre à la rue et à les rejeter dans la clandestinité alors qu'ils ne demandent qu'une chose : être régularisés, travailler de manière légale, ne plus dépendre de l'aide sociale. Beaucoup sont qualifiés : maçon, entrepreneur, ingénieur électrique, économiste...

Pour eux, la rue est préférable au retour au pays mais ils ne souhaitent pas entrer dans la clandestinité et réclament auprès de nos représentants politiques la protection de l'Etat belge et leur régularisation. Pour loger ensemble, ils sont obligés de trouver de grands locaux de fortune où ils n'ont que

quelques couvertures et dont ils sont parfois délogés sans ménagement par la police !

Tous les bénévoles ont été surpris par la brusquerie de certains policiers, scandalisés par les morsures de chiens infligées aux hommes lors de la manifestation, aux coups distribués sous leurs yeux à des femmes et à des enfants, par l'action illégale de l'expulsion de la rue du Trône. Et, à Flagey, quand les familles ont été accueillies par le curé pour la journée dans son église, six policiers en ont barré l'entrée et nous ont interdit jusqu'à 16h d'entrer pour apporter de la nourriture ou de l'eau aux familles. J'ai personnellement été menacée d'arrestation administrative parce que j'insistais, très calmement pourtant, afin de pouvoir entrer lire des histoires aux enfants. Un policier a même crié à une photographe : «Raus !» un cri allemand qui signifie «dégage». (Cela donne froid dans le dos !)

### Comment en sommes-nous arrivés là ?

Même si le problème est complexe, nous estimons qu'à diffé-

rents niveaux nous ne sentons plus nos valeurs de respect, de fraternité, de justice et de droit représentées par notre Gouvernement et cela nous inquiète. Nous pensons aussi que ces gens qui viennent d'ailleurs enrichissent notre société : nous avons passé deux soirées dans la douceur de leur amitié, ils ont une manière très fraternelle de vous accueillir, d'être attentifs les uns aux autres.

Cette expérience et ces rencontres nous ont convaincu, Jean-Louis et moi, qu'il est grand temps de créer un contre-feu, de créer des liens et de construire ensemble notre soutien à une démocratie ouverte et accueillante pour tous les précairés, belges ou étrangers.

Jean-Louis et Tessa Escoyez

Infos + réservations

**Tessa : 0479/89.30.66.**  
**Ligue des Droits de l'Homme :**  
**<http://www.liguedh.be>**  
**Collectif afghan :**  
**<https://450afghans.owls-watch.net>**

## Des armes nucléaires dans mon jardin ? Allez ouste ! Time to go !

Un secret de Polichinelle. Peut-être vous en souvenez-vous, chers Ittrois ? Il y a 30 ans, 400.000 citoyens belges étaient descendus dans la rue pour exprimer leur indignation et exiger leur départ. 400.000 citoyens avaient alors pris conscience du danger qu'elles représentaient.

Pris conscience d'une supercherie aussi : ils réclamaient ce que le droit exigeait depuis 1970. Aujourd'hui, elles sont toujours là : décrépies, elles ont besoin d'un onéreux lifting. Officieuses, elles sont abritées clandestinement. Américaines, elles vivent aux frais

de leur hôte. Inutiles, elles ne revêtent plus d'intérêt tactique.

Nombreuses, elles risquent de proliférer. Illégales, elles n'ont plus droit d'asile. Inhumaines, elles tuent sans distinction. Destructrices, les B61 sur le sol belge sont 24 fois plus puissantes que leur ancêtre Little Boy.

Dans le grand jeu mondial, Ittre n'est plus très loin d'Hiroshima. Ni de Kleine Brogel, la base limbourgeoise qui les accueille... Allez ouste ! Le 20 octobre, chantons ensemble qu'il est Time to go.

Désirons ensemble voir déguerpir les armes nucléaires américaines officieusement stationnées en Belgique. Exigeons joyeusement et fermement leur départ auprès du gouvernement !

[www.timetogo.be](http://www.timetogo.be) : informations sur la manifestation, les concerts, les modes d'action et de participation. Mais aussi une information plus détaillée sur le risque nucléaire et l'agenda.

**Th. Zaleski (Coordination nationale d'actions pour la paix et la démocratie), Virginal.**

## Avant de mourir...

- Avant de mourir j'aimerais m'arrêter le temps d'un souffle, de trois points de suspension...

Pour exprimer un souhait, une résolution, un rêve, un bilan.

- Avant de mourir j'aimerais être en ordre avec moi-même.

J'aimerais avoir goûté si fort à la vie dans tous ses aspects, toutes ses exigences et ses espérances, que je puisse la laisser continuer sans moi, sans regrets.

- J'aurais alors aimé, vécu, été championne de hockey, été riche, eu le corps ardent et le cœur attentif.

- J'aurais travaillé avec le bonheur.

- Et je pourrais mourir en paix.

- Rêveries devant le tableau noir dressé sur le parking de la cure à virginal ce mercredi 18 septembre.

Chantal Van Lierde

## Théâtre : Rendez-vous à la Valette

**À la poursuite du temps perdu... Maurice, au seuil de la cinquantaine, alors qu'il a, selon les critères standards, tout pour être heureux se sent taradé par une envie de ...plus. Marié, restaurateur cossu, trois enfants, une épouse gentille, généreuse et honnête, ne suffit pas à le satisfaire. Sa vie lui paraît moine, monotone. Il a comme l'impression d'être passé à côté de plein de choses, d'occasions, d'expériences. Ce triste bilan, cette angoisse existentielle, ce refus de mourir avant d'avoir vécu vont l'entraîner sur les chemins de l'adultère.**

Neil Simon, dramaturge américain, nous narre avec une plume drôle et intelligente, les rencontres de cet homme avec des femmes très différentes.

Peu habitué aux techniques de drague, plutôt idéaliste dans sa recherche d'une aventure, il va se retrouver face à Helen, clairement déterminée à vivre le moment présent, à profiter de l'instant sans s'encombrer de parolotes et présentations plus formelles. Pour un quinquagénaire qui tente d'aborder sa troisième expérience sexuelle, il y a de quoi être plutôt dérouter.

Toute la saveur de Rendez-vous réside dans la dualité du texte et de la mise en scène de Léonil Mc Cormick. Ce qui aurait pu être traité comme pur vaudeville, uniquement basé sur les déboires de Maurice (Bernard d'Oultremont) face à des dames particulièrement bien 'typées' (Delphine Charlier qui se glisse d'un rôle à l'autre avec beaucoup d'aisance), se double ici d'une jolie profon-

deur psychologique. Léonil Mc Cormick s'est donc écarté d'une pure pièce style grands boulevards pour se rapprocher de la comédie de mœurs, avec sur scène de l'humain dans sa globalité : ridicule, pathétique, attendrissant, pitoyable.

De quoi rire beaucoup (parfois jaune) et réfléchir (un peu).

Critique de [www.plaisirdoffrir.be](http://www.plaisirdoffrir.be)

**Rendez-vous de Neil Simon Traduction et adaptation : Claire Nadeau et Gérard Rinaldi Avec : Delphine Charlier et Bernard d'Oultremont Mise en scène : Léonil Mc Cormick**

**Au Théâtre de la Valette jusqu'au 10 novembre**  
[www.lavalette.be](http://www.lavalette.be)  
**067/64.81.11**



## La fureur de Lire Les auteurs de nos soirées des 11 et 12 octobre à l'Espace Bauthier (programme p1)

**JEAN-PAUL CAYPHAS**

Il habite Ittre depuis sa naissance. Sa famille y est implantée depuis 12 générations. Il se passionne pour l'histoire de son village et de sa région depuis toujours. Il édite une revue historique « Entre senne et Soignes » entre 1970 et 2001. Il sera conseiller communal, échevin des finances pendant 24 ans et est l'actuel président du conseil Communal. Après une carrière professionnelle en tant que juriste chez Tractebel, il se passionne aujourd'hui pour l'Asie et le bouddhisme, ces pays où l'on ne parle pas du Produit National Brut, mais du Bonheur National Brut.

**Il a publié au printemps dernier: Ittre, Un village extraordinaire - Notes et anecdotes d'histoire**

« Incroyable, ce village d'Ittre !! Il y a près de 5000 ans d'histoire à raconter. Déjà, au néolithique, une première bourgade sur pieux domine la vallée de Ry-Ternel sur les hauteurs de la Longue Semaine et les premiers chasseurs ittrois guettent le gibier qui arrive de Haut-Ittre, de Samme, et de Virginal. Au 18ème siècle, les Marquis de Riffart à Ittre sont Premier ministre du Palatinat, Intendant du duché de Brabant et reçoivent Voltaire. Chez les Herzelles, à Fauquez Ambroise, le troisième Marquis, règne en maître sur les finances des Pays-Bas et il est l'un des trois superministres du pays. Sa veuve, Christine de Trazegnies est près

d'épouser...l'empereur d'Autriche Joseph II. Notre-Dame d'Ittre (qui vient de passer au scanner), Sainte Lutgarde, les druides du Bois des Rocs, le canal, les châteaux de la terre que sont les « censes », les ducasses, les fanfares, les moulins, la brasserie et la forge vont défiler sous nos yeux avec leurs couleurs, leurs accents, leurs senteurs, et leurs vies animées.

Enfin, en 1900, cent ans après les fêtes et les danses de la révolution française devant l'Arbre de la Liberté à Virginal, l'« Enfant de Giberne », va nous fasciner avec son orchestre rutilant, son sabre qui, au son du tambour, fait sauter les dents et ses poudres magiques...»

**FABRICE GARDIN**

Originaire de Sambreville, il s'installe à Ittre il y a 8 ans. Il va très vite s'impliquer dans la vie associative (AP école communale d'Ittre), culturelle (Centre culturel d'Ittre) et sportive (Vétérans JSI). Il assure la promotion et la programmation au Théâtre des Galeries à Bruxelles. Il est auteur dramatique : Anna (lecture-spectacle, mars 2006, Théâtre des Martyrs), L'Hôtel idéal (lecture-spectacle, mars 2009, Théâtre des Martyrs), Compartiment non-fumeurs (La Samaritaine, octobre 2009, éditions Le Cri). Il réalise entre autres l'adaptation d'«Amen» (Le Vicaire) de Rolf Hochhuth (TRG, octobre 2011). Ces dernières mises en scène : Lady Camilla de Pascal Vrebos (Théâtre des Galeries, février 2011), Karl Marx, le retour

d'Howard Zinn (Théâtre des Martyrs, Saison 2012/2013) et Un mari idéal (Tournée aux Châteaux du théâtre des Galeries été 2013). Et puis il écrit des romans en collaboration avec Christian Lutz : Peut-être rencontrerons-nous des pintades en route (éditions Le Cri, 2006), Davies et la mort qui tue, (éditions Le Cri, 2009).

**Il nous présentera en avant première son prochain roman : Décembre (titre provisoire) Frédérique Massinon - Fabrice Gardin**

«C'est sa façon de bouger qui, en premier, l'avait touchée. Une longue silhouette élégante aux gestes délicats empreints d'une maladresse bouleversante. Elle s'était dit, c'est fou, il ne marche pas, il danse. Elle l'avait ensuite étudié en détails, décortiqué. Centimètre par centimètre. Elle en avait eu le souffle coupé. Il se dégageait de cet étrange individu une aura saisissante qui l'avait attirée comme un aimant.» Claire est désemparée. Dépassée. Par la vie, ses passions, ses amours, ses envies... Elle jette une bouillotte à la mer. Hugo passait par là. Il a un secret. Le genre de truc qui permet de tenir une vie debout !! Il le partage avec Claire. Pour la sauver. Pour aller plus loin. Entre eux, une multitude de faits et de gens, et pas forcément des choses qui rapprochent... Ensemble, ils se retrouvent à la mer du Nord les pieds dans la neige d'un mois de décembre finissant. Ça réchauffe

ce genre d'aventure !...» Frédérique Massinon est auteur et comédienne. Fabrice Gardin est auteur et metteur en scène. C'est un projet théâtral qui les a rapprochés dans l'écriture... Sortie le 15 novembre aux éditions Samsa.

**SERGE CÔTÉ**

Serge Côté nous vient du Québec, il est artiste de cirque, auteur, accordéoniste, chanteur. Il travaille pour Franco Dragone comme recruteur d'artistes. Il a travaillé pendant plus de dix ans pour le Cirque du Soleil. Il va nous présenter quelques extraits de son livre «On n'oublie rien» et interpréter quelques chansons de Brel.

«Au début des années 70, un adolescent tourmenté découvre la vie d'aventure et l'œuvre exceptionnelle d'un artiste hors norme : Jacques Brel. Toute son existence sera irrémédiablement boulever-



sée par cette rencontre. Un premier roman de mémoire sur les thèmes de l'échec et de la résilience ; un questionnement sur ce que l'on perd à gagner et ce que l'on gagne à perdre à un moment de l'histoire où la cupidité des hommes est à son paroxysme. Entre le Québec et la Belgique, un itinéraire tissé de rencontres, de poésies, de musiques, de rires, de larmes et de chansons. Une aventure qui vous transportera dans le petit monde du grand cirque de la vie.»

**MARIELLE VINCKENBOSCH**

Est bibliothécaire, récitante. Elle habite Feluy mais s'intéresse à Ittre via le Heptone, ce club de jazz installé dans la rue haute depuis février 2013. Elle récite régulièrement des extraits de livres dans des projets différents.



**Luc Schoukens**



## Zap'Ouest The Replay, Blue Caps, Obvious et Jimmie Joy sur scène le 18 octobre à Rebecq

**Le ZAP'Ouest, c'est une soirée de concerts qui vous fera découvrir des groupes de la région ! Les quatre communes (Rebecq, Tubize, Ittre et Braine-le-Château) regorgent de talents et d'artistes qui n'attendent que vous pour passer une belle soirée !**



**The Replay - Rebecq**

Groupe de cover, ces cinq musiciens et chanteuse proposent des reprises pop-rock avec un répertoire varié. A Découvrir

**Blue Caps - Tubize**

Re-découvrez les standards de la musique des années 60 à nos jours avec ce groupe de 4 musiciens ! - A Découvrir

**Obvious - Braine-le-Château**

Né en 2007 lors d'un week-end à la mer, Obvious est un groupe composé de 4 musiciens qui, en plus de partager la même passion pour le punk rock, partagent les mêmes noms de famille : Julien et Jonathan Lechien ainsi que Kévin et Simon Lhoir forment ce quatuor qui n'a pour ambition que d'enflammer la scène en giffant le public avec l'énergie qu'ils dégagent. Leur musique ? Du pop punk rock évolutif avec des sons parfois jazzys (oui oui, véridique), les musiciens d'Obvious jouent avant tout pour faire plaisir au public tout en s'éclatant du début à la fin de leur show. A Découvrir

**Jimmie Joy - Ittre**

Jimmie Joy chante, joue de la guitare et compose elle-même ses chansons. Influencée par les artistes folk, pop et country de son époque et d'avant, elle évolue

seule sur scène dans un style acoustique d'une grande pureté. Au travers de ses compositions, elle parvient à nous emmener dans son univers chaleureux et empreint d'une grande sensibilité. On a déjà notamment pu l'entendre aux côtés du groupe "Lucy Lucy !" (sur les chansons "Bottom First" et "Rainbow") et elle commence maintenant à enregistrer ses propres morceaux. A Découvrir. Avec François de Moffarts à la guitare

**Vendredi 18 octobre 2013  
Concerts à 20h PAF : 5 €  
Salle communale de Quenast  
11, Chemin du Croly  
1430 Rebecq**

Infos + réservations

**Zap'Ouest  
Maité Saint-Guilain  
010 62 10 56**

## Indian Palace Sam 19/10 à 20h

**Chapelle de Verre à Fauquez (Ittre). Un documentaire sur les verres de Fauquez vous sera proposé en début de séance.**

L'Angleterre n'est plus faite pour les seniors, même la retraite se délocalise ! Plusieurs retraités britanniques coupent toutes leurs attaches et partent s'établir en Inde, dans ce qu'ils croient être un palace au meilleur prix. Bien moins luxueux que la publicité ne le laissait entendre, cet hôtel délabré va bouleverser leurs vies de façon inattendue.

**2 nominations aux Golden Globes en 2013**

Gratuit - 125min - Comédie anglaise réalisée par John Madden. Avec Judi Dench, Tom Wilkinson, Maggie Smith, Bill Nighy, Dev Patel, etc.



## Europalia Inde à Ittre ?

Suite aux problèmes techniques rencontrés lors de la projection en plein air de cet été, nous vous proposons une séance de rattrapage avec cette nouvelle séance d'Indian Palace, alors qu'Europalia Inde démarre en ce mois d'octobre. Même si le film n'est pas inclus dans la programmation officielle d'Europalia, il montre une belle rencontre avec la culture indienne.



## Portrait



Après trois ans d'aventures extraordinaires au grand air, difficile de retourner dans un bureau. Bien qu'il ne soit pas totalement détaché de la RTBF, puisque certains de ses documentaires sont diffusés sur la chaîne publique, Tanguy Dumortier a trouvé sa voie avec le documentaire, et compte bien continuer sur cette lancée encore quelques années.

Vivant à Virginal depuis cinq ans maintenant, le jeune réalisateur revient avec nous sur ses plus beaux souvenirs, mais aussi, sa vie dans la commune.

### Pourquoi vous lancer dans le documentaire ?

Il y a toujours un moment où on découvre ce qui nous fait plaisir sur un plan professionnel. Pendant cinq ans, j'ai fait les 12 minutes sur la RTBF. C'était très intéressant, mais j'avais envie de prendre l'air. Les documentaires, c'est avant tout une bonne excuse pour aller voir des endroits un peu partout. Il faut évidemment que je fasse du bon travail pour qu'on m'en redemande !

## Tanguy Dumortier, entre Virginal et Afrique

**Tanguy Dumortier était présentateur du 12 minutes de la RTBF jusqu'en 2010. Il décide alors de prendre une année de pause pour se consacrer au documentaire. Après trois ans, de nombreux voyages en Afrique, et divers documentaires, il n'est toujours pas question pour lui de retourner à son ancien poste. Entre deux escales, Tanguy Dumortier a pris le temps de répondre à nos questions.**

Quand je travaillais pour le JT, je faisais déjà des documentaires d'ailleurs. J'arrivais à la rédaction avec mes grosses bottines pleines de boue, parce que j'avais été filmer des renards le matin. Maintenant, je ne fais plus que ça !

### C'est donc une réalité différente pour vous...

Quand on fait du documentaire, tourner à un rythme de deux par an, c'est déjà vraiment bien. Ce n'est pas toujours très rentable, c'est pourquoi il faut pouvoir les diffuser, en télévision par exemple. Depuis peu, je fais aussi des commandes. J'ai par exemple travaillé pour la Région Wallonne, qui paye des recherches en Afrique. J'ai déjà aussi travaillé avec l'ONU, qui encadre des zones naturelles sur place.

Mes documentaires permettent de voir ce qui est fait avec l'argent consacré à cette recherche. Les images montrent les facettes multiples du pays, ce qui peut aider à stabiliser la population, d'une certaine façon. Ma mission est donc de vulgariser.

### Quel est votre plus beau souvenir de reportage ?

C'était il y a quelques semaines, pendant un voyage au Tchad. Le public est habitué à ce que l'on dise que les éléphants sont en danger. Mais il s'agit en fait d'une vraie hécatombe. Ces animaux sont donc devenus très méfiants, c'est extrêmement difficile de les approcher. Et là, nous étions sur la terrasse d'un ami qui avait construit une mare derrière sa maison pour que les éléphants viennent s'abreuver. C'était en pleine saison sèche, et à part les mares de ce genre, il n'y a pas

beaucoup d'endroits où ils peuvent boire. Les éléphants ont compris qu'il y avait des tuyaux d'arrosage sur la terrasse, et sont donc venus demander à boire. Ils étaient à peine à 20 cm de nous avec leur trompe, c'était vraiment étonnant.

### Et votre moment le plus effrayant ?

Au Congo, les hommes sont parfois plus dangereux que les animaux. Il y a des zones où on n'était pas à l'aise, on sait qu'il y a des bandes armées là-bas, des prises d'otages, etc. Il faut toujours mesurer la tension quand on part. C'est moins drôle. Heureusement, il y a moins de moments effrayants que de beaux moments ! Mais il y a bien une fois, en effet où je n'ai jamais couru aussi vite de toute ma vie. Un vétérinaire sud-africain devait endormir une lionne pour lui placer un collier émetteur, et faire une prise de sang. Sauf que la lionne s'est réveillée au milieu de nous tous. Evidemment, après on en rigole de ce genre de choses, mais c'était effrayant.

### Dans vos reportages, vous militez pour la préservation de l'environnement. Que pensez-vous de cet aspect de vie dans la commune d'lttre ?

Mes parents avaient une maison ici, donc je connaissais déjà avant. Ittre, c'est vraiment l'idéal. Je suis très bien placé quand je suis dans le pays : pas loin de Mons, de Bruxelles, de Namur. Il y a énormément de choses qui sont faites : une vraie vie associative, des gens sympathiques. Le retour de petits commerces à aider à dynamiser aussi. Nous sommes entourés d'espaces verts, parfois des champs

uniques, ce qui est un peu dommage, mais c'est vert.

Ce n'est pas toujours évident de mettre des choses en place, mais je pense que la commune se débrouille déjà bien. Mais par exemple, je suis convaincu que moins il y a d'herbicides et de pesticides, mieux c'est. Je ne sais pas comment ça se passe ici, mais je sais que commencer par les espaces publics et conscientiser la population est très important.

Ittre est une commune où on encourage à mettre des haies. Ça je le sais parce que j'en ai profité ! Ici, j'ai aussi des voisins qui ont des prés très fleuris. Ce sont toutes des choses qui peuvent paraître petites, mais qui, mises ensemble, permettent de réinstaller une biodiversité dans nos jardins. C'est un combat permanent.

### Vous êtes un lecteur assidu du Petit Tram. Qu'en pensez-vous ?

J'adore le Petit Tram. Je n'ai pas le temps de m'investir dans la vie communale. Mais quand je rentre, je le lis toujours, surtout les pages du Conseil Communal. C'est un bel

outil de démocratie locale pour moi. Grâce à ça, je peux savoir ce qui se passe. D'ailleurs, je me suis toujours demandé comment ils faisaient le compte-rendu. Mais plus sérieusement, j'en parle souvent avec certains de mes amis qui sont actifs dans la vie de leur commune, parce que c'est vraiment quelque chose de bien ici à Ittre.

Et pour la petite anecdote, la toute première photo que j'ai publiée, c'était dans le Petit Tram. Je devais avoir 14 ans, et j'avais vu une annonce qui disait qu'ils cherchaient des photographes. J'avais donc pris mon appareil à un débat communal, et ils avaient gardé mon cliché pour le publier ! Ils avaient fait une faute dans mon nom, mais ce n'était pas grave, j'étais très content. Et maintenant, je publie dans Paris Match... C'est donc une réelle affection que j'ai pour le Petit Tram.



Julie Duthy



## Divers

### A Ittre, quand 'culinaire' rime avec 'solidaire'...

**Pour une porchetta réussie, les ingrédients sont simples et efficaces. Le dimanche 8 septembre dernier, cette recette a connu un bien bon succès ! Ainsi, prenez une équipe de Kiwaniens motivés pour une bonne cause, tous prêts à relever ce défi : l'organisation d'une 7<sup>ème</sup> porchetta à la ferme.**

Choisissez avec soins cette ferme. Celle de La Motte a déjà fait ses preuves. La famille De Bie, entre traites et semailles sait y faire pour engraisser les cochons et organiser l'accueil de ses hôtes. Tandis que tous se mettent en charge de les aider à peindre, balayer, préparer grange et cour pour le jour J. Aux jours J-2 et J-1, faites appel aux Ladies en renfort ! Eplucheurs

et râpes passent alors à l'attaque pour la préparation des salades ! Les tonnelles se montent, la vaisselle se lave, les tables se dressent, les réservations se confirment.

Et enfin, le jour venu, accueillez dès midi la famille, les amis, tous les sympathisants répondant 'Présent' pour ce repas convivial de plus de 300 couverts cette année. Assurément une belle réus-

site, dont la recette, financière celle-là, pourra assurer l'aide à la réalisation des projets de diverses institutions de la région, telles que la *Maisonnée*, la *Main dans la Main*, etc.

Au dessert, félicitations et remerciements étaient de mise. Les voici prolongés en quelques lignes, avec gratitude.

Pour le Kiwanis  
Tubize-Ry Ternel,  
Robert Mertens, Président.

## Ecole de musique d'lttre Rentrée et inscription

Jusqu'au 12 octobre :  
inscriptions en 1<sup>ère</sup>  
année de solfège  
de 9h à 12h.

Où ?  
Ecole communale d'lttre,  
rue de Baudémont.

Infos + réservations

J. Givron  
067/64 64 61  
M. Counson  
067/64 63 58

# 1000 panneaux photovoltaïques sur les entrepôts Gascard

Deux sociétés ittroises se sont unies pour un projet d'envergure : installer un millier de panneaux photovoltaïques qui permettront à la fois d'alléger la facture énergétique et de diminuer l'empreinte écologique. Une opération gagnante pour tout le monde.



Antoine Gascard et Valéry Rolin sur les toits de l'entrepôt.

E-cocoon s'adresse avant tout aux particuliers et installe des panneaux photovoltaïques, des panneaux solaires thermiques, des pompes à chaleur et des ventilations dans la commune (et au-delà) depuis quelques années. Gascard GSC (constructions métalliques) et Finition Metal (traitement des métaux : sablage, métallisation, poudrage epoxy...) sont deux sociétés sœurs instal-

lées dans le zoning de Virginal.

Avec une consommation de près de 40.000 kwh/an pour Gascard et 360.000 kwh/an pour Finition Metal (gros consommateur d'énergie principalement à cause de son compresseur destiné au sablage des métaux), la note d'électricité pèse lourd pour ces 2 sociétés. A titre de comparaison, un ménage moyen consomme de 4 à 5000

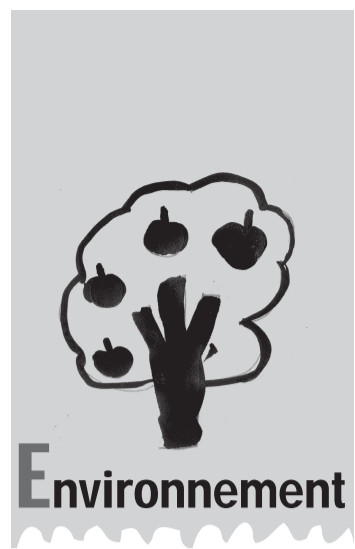
kwh/an, ce qui équivaut donc à la consommation d'une centaine de familles.

E-cocoon propose alors à Gascard le système du tiers-investisseur (un tiers investit dans l'installation tandis que l'autre bénéficie d'une électricité moins chère) à petite échelle. Finalement, le projet prendra une échelle industrielle. Le principe de la collaboration est simple : E-cocoon prend en charge l'installation des panneaux photovoltaïques placés sur le toit de Gascard et lui revend l'électricité produite à un prix intéressant. Après 10 années, les panneaux photovoltaïques appartenant à e-cocoon sont cédés à Gascard.

Valéry Rolin, d'e-cocoon, les deux partenaires sont gagnants : « Pour E-cocoon, cela représente un gros investissement : installer 1056 panneaux photovoltaïques, c'est le travail de 5 personnes pendant 1 moi et demi. De plus, une installation industrielle comme celle-là demande une technicité plus importante que pour les particuliers. Une des conditions pour que cela puisse fonctionner, c'est que l'énergie produite soit directement consommée sur place en journée. Ce qui est le cas ici.

L'avantage pour e-cocoon, c'est que nous pouvons bénéficier des certificats verts, de vendre l'électricité à Gascard et de revendre le surplus d'électricité au gestionnaire de réseau.

Pour Antoine Gascard, qui gère la société au côté de son père Jean, l'avantage est indéniable : « Nous ne devons pas investir dans l'installation et nous bénéficions d'une électricité moins chère (près de 50 %). Après 10 ans, nous devenons propriétaires des panneaux et l'avantage est encore plus important : on espère une diminution de la facture



énergétique de 20% (presque 10.000 EUR/an) pendant les 10 premières années et de 50% (25.000 EUR/an) dès la 11ème année.»

«De plus, cela représentera une diminution importante des émissions de CO2. 60% de l'électricité consommée sera de l'électricité verte» conclut Valéry Rolin.



Ludovic Devriendt



## WANTED pour cause de nettoyage

Chaque année, Sentiers.be organise une journée de sensibilisation à la problématique des sentiers. Le samedi 26 octobre, de 13h00 à 17h00, sera consacré à la réhabilitation de la fontaine Paisible dans la rue du même nom.

El Tourniket recherche quelques volontaires (4 ou 5) pour effectuer ce travail afin de remettre en valeur l'une des huit fontaines publiques de Virginal.

Pour l'ASBL,  
Jacques Vanderlinden

**Infos + réservations**  
Pour que nous puissions organiser au mieux l'intendance, votre réservation est nécessaire. Contactez-nous au 067/64.74.13 ou par mail à l'adresse suivante : el-tourniket@hotmail.com.

## Vous vous intéressez aux abeilles ?

Pourquoi ne pas suivre les cours du Rucher Ecole d'Ittre ?

Cours en 2 ans donnant accès à un brevet de la Région Wallonne - 2 heures le dimanche matin le dimanche 6 octobre 2013

Cours théoriques au Centre Bauthier (6 octobre 2013)  
Rue de la Montagne, 36 à Ittre  
Cours pratiques au rucher dans le parc du centre Bauthier (Printemps)

Reprise des cours - 1ère (min 10 inscrits) et 2ème années-

**Infos + réservations**  
Rucher Ecole d'Ittre  
02/355 65 69

## PETITES ANNONCES

Dame cherche ménages ou repassage à domicile.  
0479/42 27 83.

**Belfius**  
Banque & Assurances

4 agences pour vous servir

Placements  
Assurances  
Crédits aux particuliers  
Indépendants-PME

Self service banking  
7 jours sur 7 de 6 à 24h.

Agence de Tubize  
rue de Nivelles,30 • 1480 Tubize  
Tél: +32 (0)2 391 45 10 • Fax: +32 (0)2 391 45 29  
Agence de Ittre (Virginal)  
rue du Moulin à vent, 10 • 1460 Ittre  
Tél: +32 (0)67 64 51 40 • Fax: +32 (0)67 64 51 49  
Agence de Rebecq  
rue du Pont 12/14 • 1430 Rebecq  
Tél: +32 (0)67 63 47 10 • Fax: +32 (0)67 63 47 19  
Agence de Braine-le-Château  
rue de la libération, 36 • 1440 Braine-le-Château  
Tél: +32 (0)2 367 22 10 • Fax: +32 (0)2 367 22 19

**L'Etable d'Hôtes**  
Ferme de Samme

SALLE DE FÊTES ET DE BANQUETS  
ORGANISATION D'ÉVÉNEMENTS

TABLES D'HÔTES TOUS LES VENDREDIS  
DÈS 19H30

CUISINE AUX LÉGUMES BIO

rue de Tubize 4B - 1460 VIRGINAL  
067/78 06 70 - 0497/415 421 - 0494/652 753  
letabledhotes@letabledhotes.be - www.letabledhotes.be

Service de location  
de matériels pour  
toutes vos fêtes

**SEEPower**

Seepower sprl - ZONING DE VIRGINAL  
Rue de Tubize 8a - 1460 ITTRE 067/64 91 78  
www.seepower.be

Massages relaxants  
Réflexologie plantaire  
Reiki

Cabinet diététique - Chantal VAN LIERDE  
36 rue G. Vervueren 1460 VIRGINAL 067/64 64 37

**PATRICE FOUcart**  
33 Rue Emile Nils 1460 Ittre

Abattage - Elagage  
Taille de haies  
Bois de chauffage - Travaux forestiers

067/56 17 54 ou 0476/82 46 37

SPRL Brawa  
**Branche J-P. & fils**

Toute la menuiserie  
intérieure et extérieure  
Bois - PVC - Alu

Rue de la  
Longue  
Semaine 12  
1460 Ittre  
067/21 59 52  
0473/865 193



## Jeunes

### Amis du Patro, bonjour,

Vu le franc succès de l'édition de l'année passée, l'équipe des grands du Patro Notre-Dame d'Ittre a décidé de recommencer son week-end financement. Le principe reste le même, nous sommes 10 enfants (15-16 ans) et 2 animateurs, pouvant faire multiples chose (jardinage, bricolage, rentrer du bois, etc.). Nous demandons une rétribution de 5 euros par personnes par heures. L'argent récolté servira à financer notre pré-camp à l'étranger. Notre équipe sera disponible le samedi 19/10 et le dimanche 20/10, nous vous demandons de réserver le plus tôt possible.

Merci pour votre soutien,

**Les grands du Patro d'Ittre et leur animateur durukuli (Oliver Knight) et Saïmiri (Cédric De Coen)**



## Rotary Club de Braine-le-Château – Ittre : programmes jeunesse

Les échanges de jeunes font partie des programmes les plus populaires du Rotary. Ils sont destinés à promouvoir l'entente et la compréhension internationale et à favoriser les amitiés de longue durée. L'échange de jeunes offre aux adolescents la possibilité de vivre une expérience peu banale et inestimable en découvrant une autre région du monde. Chaque année, plusieurs milliers de jeunes participent à des échanges pouvant durer d'une semaine à une année scolaire entière.



### Programme d'échange de longue durée (Youth Exchange Program)

Ce programme permet à des étudiants en fin d'humanités de poursuivre des études à l'étranger pendant une année scolaire afin d'y acquérir une langue et une ouverture sur le monde. Le participant devient un véritable membre des familles où il est logé, suit les mêmes études que les jeunes de son âge, et est suivi par un parrain Rotarien de la localité en vue de la pleine réussite de son séjour. En retour, les parents du participant s'engagent à recevoir pendant une durée équivalente, un jeune étranger provenant d'un pays qui n'est pas forcément celui où s'est rendu leur propre enfant.

Si vous êtes intéressés, votre candidature peut être introduite auprès de notre club au plus tard

au mois d'octobre de chaque année.

### Programme d'échange de vacances (Holiday Exchange Program)

Ces échanges permettent à des jeunes de 16 à 25 ans de séjourner à l'étranger dans un pays européen, du bassin méditerranéen ou d'Afrique. Le séjour, de deux à quatre semaines selon la destination, permet d'établir des contacts amicaux internationaux. Le logement est le plus souvent pris en charge par des familles rotariennes ou agréées par le Rotary ou quelque fois en groupe. Dans ce contexte d'ailleurs, des jeunes étrangers sont accueillis en Belgique dans les mêmes conditions et durant le même été.

Si vous êtes intéressés, votre candidature peut être introduite auprès de notre club au plus tard au mois de janvier de chaque année.

### Échanges de famille à famille

Il s'agit d'échanges directs de jeunes entre une famille vivant en Belgique ou au Luxembourg et une famille à l'étranger. Contrairement à l'échange de longue durée, ce programme n'est pas un stage linguistique mais vise à faire mieux connaître une autre culture et un autre environnement. Il est ouvert aux jeunes âgés de 16 à 18 ans et est d'une durée

de deux à quatre semaines durant les vacances d'été.

\* Séminaires RYLA (Rotary Youth Leadership Awards)

Il s'agit de séminaires de quelques jours organisés chaque année en Belgique ou au Luxembourg. Ils veulent contribuer à développer les qualités civiques et le sens des responsabilités des jeunes. Ils sont le plus souvent ouverts aux jeunes de 18 à 25 ans, même si cette limite d'âge peut varier selon les thèmes abordés.

Infos + réservations

Si vous souhaitez plus d'information ou vous inscrire à un de programmes, n'hésitez pas à nous contacter par mail à l'adresse : [secetaire@rotary-braine-le-chateau.org](mailto:secetaire@rotary-braine-le-chateau.org).



**GRATUIT**

**VIRGINAL**

**CORTEGE D'HALLOWEEN**

**26 OCTOBRE 2013**

**DEPART A 17H SUR LE PARKING DU CENTRE DE VIRGINAL**

A PARTIR DE 14H, ANIMATIONS GRATUITES AU LOCAL PATRO (28, RUE DU CENTRE)

UNE ORGANISATION DU PATRO DE VIRGINAL (EDITEUR RESPONSABLE)

PLUS D'INFOS : [PATROSTPIERRE@HOTMAIL.FR](mailto:PATROSTPIERRE@HOTMAIL.FR) OU 0494/73.45.82

### ENT. DE TOITURES ET ZINGUERIES



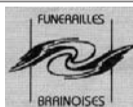
**Ets Lambert & fils**  
rue Basse Hollande 37 1460 Ittre  
067/64 62 28 - 067/64 66 24

### Ets BONTET Philippe S.P.R.L. Châssis - Portes - Vérandas - Volets



P.V.C Deceuninck (possibilité bois et Alu)  
Electrification de volet (délais rapides)  
Primes à l'énergie et réduction d'impôts  
**Rue Bruyère de Virginal, 76  
1460 Ittre (Virginal)**

Tél : 067/64 83 01 - Fax : 067/64 83 01  
Gsm : 0475/571 399



### Micheline et Alain Ramael

Prise en charge complète avec discrétion - Service soigné  
Funérarium, fleurs, articles et monuments funéraires  
Contrats de funérailles et volontés

**PLACE AUX FLEURS**  
Magasin de fleurs naturelles

Grand Place 8 à 7090 Braine-Le-Comte  
Tél. : 067/55 32 10 - Fax. : 067/56 11 00  
[mivan@skynet.be](mailto:mivan@skynet.be)

### Dany Sanitaires



- Plomberie - Zingerie
- Installations Sanitaires
- Traitement de l'eau
- Economie d'eau - Distributeur accessoires Eropel pour douches et robinets

0479/459 839 - 067/64 92 53 (soir)  
[dany.sanitaire@skynet.be](mailto:dany.sanitaire@skynet.be) - [www.danysanitaires.be](http://www.danysanitaires.be)  
rue Bruyère de Virginal, 121 - Virginal



**Briesco**

**Les spécialistes des chaudières à bois**

**Biomasse : Pellets - Bûches - Bois déchiqueté - Agrocombustibles**

- Economiques : beaucoup moins cher que le mazout ou le gaz.
- Ecologiques : combustible renouvelable et local.
- Faciles et pratiques à utiliser.



1 Rue de Wauthier-Braine 1461 Haut-Ittre  
tel : 02 355 15 55 [www.briesco.com](http://www.briesco.com) [info@briesco.com](mailto:info@briesco.com)

067/21 92 89 **V's Car**  
**ITTRE**

**ENTRETIEN - RÉPARATION - ACHAT - VENTE VÉHICULES TOUTES MARQUES**

Vincent Verstraeten  
Rue les Hauts du Ry Ternel 32 - 1461 HAUT-ITTRE





## Journées du Patrimoine du dimanche 8 et lundi 9 septembre

Ittre a encore fait le plein de visiteurs pour les journées du Patrimoine des 8 et 9 septembre dernier. Sur le thème «le patrimoine extra-ordinaire», la Région Wallonne proposait à l'occasion de la 25ème édition des journées du Patrimoine en Wallonie, la découverte de lieux qui n'avaient pas encore été rendus accessibles au public. A Ittre, ce sont plus d'un millier de visiteurs avertis et connaisseurs qui ont profité du beau temps pour découvrir le parc du château et sa maison dite du jardinier, les anciens fours de la verrerie de Fauquez, la maison de la famille Brancart et quelques édifices remarquables du hameau ainsi que notre forge-musée en activité durant toute la journée du 08 septembre.



### Dimanche 8 septembre :

A Ittre, le parc du château et surtout la maison dite du jardinier, exceptionnellement ouverte à cette occasion, ont attiré de nombreux visiteurs venus de tout le pays ainsi que beaucoup d'Ittrois. Un soleil généreux a agréablement accompagné la promenade dans le parc, riche en arbres remarquables, création de l'architecte Fuchs (en 1885).

(Anne Sabbe, Directrice du SITI)

A Fauquez, aux anciennes verreries, aujourd'hui Espace Caviart. Espace totalement revisité et habité pour la circonstance. Toute une ambiance extra-ordinaire qui n'a pas laissé indifférents les visiteurs. Confrontation d'un site industriel chargé d'histoire(s) avec ce public d'un jour s'intéressant autant au lieu qu'à la fabrication du verre qui jadis l'a fait vivre. Un public captivé par les explications des artisans présents et admiratif devant leur travail. Un public ému tant par la

vidéo racontant Fauquez que par les commentaires précieux d'ouvriers d'hier, revenus ce jour-là pour partager leur souvenirs et anecdotes. Ainsi donc, quand le Canari était patron de la cantine... histoire à suivre... la visite guidée emmenant déjà les visiteurs vers la maison Brancart et les chapelles. Autres lieux de découvertes.

Hélas, nombreux étaient ceux qui ont déploré l'état de délabrement et d'abandon du portique de l'ancienne salle de fête «Bien travailler, bien s'amuser».

**Lundi 9 septembre**, principalement à la Ferme de Gaesbecq, mais aussi à la forge, dans le parc du château, et à l'Espace Bauthier. Neuf classes de l'entité ont circulé de l'un à l'autre endroit, à la rencontre d'un métier d'art (celui d'un couple d'artisans couvreurs passionnés et passionnants) ou d'une tradition (celle du travail d'un forgeron au cœur du village) ; à l'écoute d'une l'histoire et d'une nature (celles entourant le château) ; et à la présentation d'un

pan de la culture artistique (celui de la peinture abstraite au Musée M. Donas et de l'art contemporain dans les salons Bauthier). Assurément, chaque élève a dû vivre en cette journée toute conviviale l'un ou l'autre moment de découverte à raconter, à transmettre à son tour. Alors, objectif atteint ! Le patrimoine, s'il n'est pas encore sauvegardé, est en bonne voie de préservation. (Monique Lenoir, guide)

Le SITI remercie chaleureusement tous ceux qui ont participé à cette 25ème édition des journées du Patrimoine et qui ont ainsi contribué à en faire un grand succès ; qu'il s'agisse de tous les volontaires et des membres du person-

nel du SITI pour la haute qualité de leurs interventions, des propriétaires des lieux visités, du personnel du service communal des travaux, tous ont eu à cœur de veiller à ce que tout soit parfait et que beaucoup aient envie de revenir à l'occasion parcourir nos trois villages.

Merci aussi aux enseignants de nos écoles qui avaient répondu présents aux manifestations du lundi avec leurs élèves.

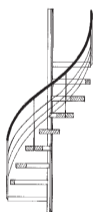
**Bernard Quairiaux,**  
pour le SITI



A la Chapelle de Verre aussi, les Journées du Patrimoine en OFF

### Gascard G.S.C. sa

Constructions métalliques  
Ferreronnies contemporaines



Ateliers et siège social  
Rue de Tubize 12  
1460 Ittre - VIRGINAL  
Tél. 067/64 79 00  
Fax. 067/64 73 03

### Virginal Mazout



Tél. : 067/64 80 35

### LA BRIOCHE D'OR

Sylvie, Philippe et notre personnel vous propose

#### Nouveaux

- ✓ **Evasion** : Mousse caramel avec des dés de poire enrober de miel et sa dacquoise au noix
- ✓ **Tarte Feuilleté** : abricots, Orange
- ✓ **Tarte** : Croute au poire, croute figue pistache, chocolat
- ✓ **Glace** : Grand choix d'Entremets glacés, de glaces et sorbets vrac de 500 ml

Rue Neuve 14 - 1460 Ittre  
Tél: 067 64 77 35 - info@labriochedor.be

### B&C

Benoît Pire et Pierre Carton

**ELECTRICITÉ  
CHAUFFAGE  
SANITAIRE**

**AMÉNAGEMENT D'INTÉRIEUR  
ÉNERGIES RENOUVELABLES**

0475/41 57 11 - 0494/52 48 28

### Depot design

CONTEMPORARY  
FURNITURE & ACCESORIES

Ouvert du mardi au samedi  
de 10h30 à 18h30

19 Quai du Hainaut - 1080 Bruxelles - 02/502 28 82  
www.depotdesign.be

### PHYT'ERMA

Herboristerie

Rue de Huleu, 34 - 1460 ITTRE

Permanence le samedi matin de 9h30 à 14h00  
En semaine sur rendez-vous

PLANTES MÉDICINALES, HUILES ESSENTIELLES... ETC

067/49.08.26. www.phyterma.be



### GODART S. SPRL

PARTICULIERS & INDUSTRIE :

- Curage par WATER-RECYCLING
- Fraisage de racines et de béton
- Hydrocurage / Débouchage
- Vidange / Nettoyage
- Endoscopie / Détection

**067/64.92.55**

EXCLUSIF en Belgique

Réparation d'égouts **SANS** casser votre carrelage  
Egout cassé, infiltration d'eau, racine d'arbre, dépôt calcaire,...  
Votre problème ➔ Notre solution !



DÉCORATION - ATMOSPHÈRE - ÉVÉNEMENTS  
RUDI HANNON

### Au Bazar

Heures d'ouvertures  
le lundi et mardi sur RDV - le mercredi de 14h00 à 18h30  
le jeudi et vendredi de 9h30 à 12h30 et de 14h00 à 18h30  
le samedi de 9h30 à 14h00

rue de la Station 28 Braine-le-Château  
02/366 37 46 - 0475/46 24 39  
www.aubazar.be

Sprl

### TORDEURS

Patrick

**CHAUFFAGE - SANITAIRE**

Installation - Entretien  
Dépannage

Tél. & Fax : 067/64 72 82  
Rue de Fauquez 21 A -1460 ITTRE



## Solidarité

### PJPO Ittre & Solidarity With Bedouins

**Si vous voulez vous faire une idée d'une mission originale là-bas :**

Projection d'une vidéo de Jasper Flikshuh et des photos des participants de la mission «Solidarity With Bedouins» de Pâques 2013  
Si vous voulez témoigner de votre solidarité avec ce courageux peuple et si vous appréciez une ambiance chaleureuse, ne ratez pas le repas :

Dimanche 20 octobre à 19h, repas traditionnel de clôture en remerciement à nos invités bédouins et juifs israéliens pour la tournée de 4 jours et les 8 conférences - témoignages qu'ils auront données en Belgique.

**PJPO**  
Réservation obligatoire au 067/780 670.  
**Marco Abramowicz**  
rue Pezin, 8  
1461 Ittre  
067/21.40.77  
marc.abramowicz@skynet.be



## STOP PLAN PRAWER - BEGIN La destruction des villages non reconnus des Bédouins Palestiniens d'Israël

Événements - Témoignages les 17-18, 19 et 20 octobre 2013

**Avec:**  
**Sana Ibn Bari**, juriste, attorney du Negev Coexistence Forum (NCF) à Beersheva  
**Khalil Alamour**, responsable du village bédouin non-reconnu AlSira, NCF  
**Michel Warschawski**, journaliste, Alternative Information Center  
**Moderateurs et témoins:**  
Marco Abramowicz; Zeger De Henau; Lieve Franssen; Cathy Mayer; Raymond Saublains  
vidéo de Jasper Flikshuh et photos de la mission - randonnée à pied et à vélo «Solidarity With Bedouins» de Pâques 2013

**Jeu**di 17 octobre de 10.30 à 12.30: Hearing **Parlement européen** organisé par le groupe parlementaire « Socialist et Democrat »  
**Jeu**di 17 octobre à 20h: Soirée Solidarité **Université Libre de Bruxelles**  
Auditoire **Chavannes**, Campus du Solbosch  
**Vend**redi 18 octobre à 20h: Soirée Solidarité **Liège**, lieu à confirmer (voir blog)  
**Samedi** 19 octobre à 14h: Témoignages Groene Waterman, Wolstraat 7, 2000 **Anvers**  
**Samedi** 19 octobre à 18h: Conférence de **Michel Warschawski, Charleroi**, lieu à confirmer (voir blog)  
**Samedi** 19 octobre à 20h: Soirée Solidarité **Saint-Gilles (BXL)** Pianofabriek, rue du Fort 35a  
**Dimanche** 20 octobre à 16h: Soirée Solidarité **Ittre**, Etable d'hôtes rue de Tubize 4b, 1460 Virginal

Organisés par le groupe Solidarity With Bedouins en collaboration avec le collectif « Passe-partout », IABO, le Centre Culturel Arabe, la Communauté palestinienne, Amnesty International, Pianofabriek, UPJB, Cercles Étudiants ULB et VUB

[www.bedouinsolidarity.blogspot.be](http://www.bedouinsolidarity.blogspot.be)



**Dimanche 20 octobre à 16h** : conférences - témoignages - Etable d'Hôtes, 4b rue de Tubize à Virginal - Entrée libre Si vous voulez rencontrer des personnalités exceptionnelles de là-bas :  
**Sana Ibn Bari**, juriste - attorney du Negev Coexistence Forum (NCF) à Beersheva  
**Khalil Alamour**, responsable du village bédouin non-reconnu Al Sira, NCF  
**Michel Warschawski**, journaliste, fondateur de l'Alternative Information Center

SEMAINE DU COMMERCE ÉQUITABLE  
DU 02 AU 12 OCTOBRE

## TOUS AUX PETITS DÉJEUNERS OXFAM !

Pour l'agriculture paysanne au Nord comme au Sud

infos : [www.omdm.be](http://www.omdm.be)

**Bénédicte Dossin** à Virginal 0473/ 61 45 94 [benedicte.dossin@gmail.com](mailto:benedicte.dossin@gmail.com); et **Monique De Saedeleer** à Haut-Ittre 067/21 16 54 - [mon.desaede@gmail.com](mailto:mon.desaede@gmail.com)



Magasins du monde

## Don de sang - Don de vie

**Maison Croix Rouge du bassin de la Senne (Braine-le-Château, Ittre-Rebecq, Tubize)**

Vous êtes toujours très nombreux à répondre présents en venant donner votre sang.

Nous tenons à vous témoigner notre reconnaissance et nos plus vifs remerciements pour votre générosité.

En 2012, nous avons enregistré 345 dons de sang pour Ittre et Virginal.

Le recrutement de nouveaux don-

neurs reste plus que jamais notre priorité. Merci à vous tous.

### PROCHAINES COLLECTES :

- à **Ittre**, le vendredi 13 décembre à la salle du «Lion d'Argent» de 17h à 19H30.

- à **Virginal**, le vendredi 20 décembre à la salle polyvalente de 17h à 19H30.

## Opération 11 11 11

La campagne 2013 se déroulera les 8, 9, 10 et 11 novembre prochains. Le thème de la campagne 2013 est le "droit à l'alimentation". L'opération 11 11 11 a pour but de soutenir divers projets en Afrique, en Amérique latine ainsi qu'en Asie.

Dès à présent, nous faisons appel aux bénévoles afin de nous aider dans la vente des produits proposés.

Consacrer quelques heures de votre week-end nous aiderait grandement.

N'hésitez pas à me contacter dès

maintenant par téléphone au 067/21.91.79 ou par gsm au 0474/28.94.72

Merci à vous et au plaisir de vous compter parmi nos bénévoles.

**Anne Pussemier**  
(coordinatrice locale)



# Marchal sprl

A votre service depuis 1980

Travaux et dépannages en tous genres.

Vidéoparphonie.

Chauffage électrique.

Réseaux informatiques.

Domotique BTICINO et HAGER

Surveillance par caméras.

Contrôle d'accès en tous genres.

Électrification de portail ou porte de garage.

067/64 61 13 - 0475/479 346

[info@marchalsprl.com](mailto:info@marchalsprl.com)

[info@marchalsprl.com](mailto:info@marchalsprl.com)

## Coiffure différenti Elle Lui

### Horaires d'ouverture

Lundi, mardi et mercredi de 13h00 à 19h30

Jeudi et Vendredi de 8h00 à 19h30

Samedi 9h00 à 18h00

Vous éprouvez des difficultés de mobilité ?

Le jeudi et Vendredi nous venons

vous chercher chez vous

et nous vous ramenons

Pour Ittre, Haute Ittre, Virginal,

Bois Seigneur

chaussée de Nivelles 37  
HAUT-ITTRE

Renseignements :

02/3552088 0477/565872

## NOUVEAU A BRAINE-LE-CHÂTEAU Vous entendez mal ?

Une solution efficace, très discrète  
Et très peu coûteuse vous intéresse ?

Une bonne audition

Aux meilleurs conditions

**JOURNÉES SPÉCIALES D'INFORMATION  
SUR LES NOUVEAUX APPAREILS AUDITIFS  
Test auditif gratuit**

Tous les lundis et les jeudis de 9h à 12h  
Autres heures et jours sur rendez-vous

**Tél. : 02/366 03 13**

Les appareils les plus petits du monde dans ou derrière l'oreille. Consultations gratuites sans engagements

- Toutes les grandes marques avec garantie
- Le plus grand choix
- Prêt à l'essai sans engagement
- Appareils pas chers et très discrets
- Tous les modèles existants
- Les nouveaux modèles à réglage automatique
- parking devant le magasin

NOUVEAU

Centre auditif  
AUDIO-MEDICA

SUPER  
ÉQUIPE

INTERNATIONAL DE Braine-le-Château  
rue de Tubize 109 à Braine-le-château - 02/366 03 13

## LINE MÉTAL

Menuiserie métallique  
Pierre PRIN-DERRE

34 Rue de Fauquez - 1460 Ittre  
Tél/Fax 067/64 81 86



## BNP PARIBAS FORTIS

Agence Ittre

Michel Mortier

Rue Basse 26

1460 Ittre

T: +32 (0)67 64 55 40 | F: +32 (0)2 228 17 00

[ittre@fortis.com](mailto:ittre@fortis.com)

N° CBFA: 045110 CA-CB

## DÉPANNAGE

02/366 12 75 **debackre** 24h/24

TOUS VEHICULES  
TRAVAUX SUBAQUATIQUES

Chée de Nivelles, 31 • 1460 HAUT-ITTRE • TEL (02) 366 12 75 • FAX (02) 366 32 90

**Ets SEBATI**  
CHASSIS - PORTES - VOILETS  
Design italien et qualité allemande

**CHÈQUE-ÉNERGIE**  
Économisez jusqu'à  
**1.000 €**

**FINSTRAL** Fenêtres, portes et volets

Devis gratuit  
Rendez-vous dans nos show-rooms  
Rebecq 1 Chaussée de Tubize, 29 - 1430 Rebecq Tél. 067/55 23 39  
Braine-Lalleud 1 Chaussée Bara, 68 - 1420 Braine-Lalleud Tél. 02/384 96 14  
GSM 0477/39.83.23 - www.sebati.be

**CERTIFICAT PEB**

**Vous vendez ou louez votre bien immobilier ?**  
Je réalise votre certificat PEB

peb.stephanefinet@gmail.com  
0473/87 19 90

**e-cocoon**.be  
www.e-cocoon.be

énergies renouvelables  
solaire photovoltaïque, thermique  
et pompes à chaleur

remplacement de chaudières  
spécialiste **VIESSMANN**

Rue du Bilot 32 - Ittre - 0496 69 27 10

**45** Ets Deprez <sup>ed</sup>  
1968-2013  
Rue du Croiseau 145  
1460 Ittre 067/64 60 58

Depuis 45 années à votre service

**GARAGE**  
**MÉCANIQUE TOUTES MARQUES**  
**STATION SERVICE**  
**BONBONNES GAZ**  
**ARMURERIE**  
**AIR SOFT - ARMES À AIR COMPRIMÉ**  
**ARMES À FEU**

**Couleurs Désir**

Architecte d'intérieur & peintre décorateur

Rénovation intérieure: tapis, vinyle, parquet, tapissage, fibre de verre, patine à l'ancienne, Pose de faux plafonds et cloisons,...

Rénovation extérieure: façade, corniche, ...  
Lavage de vitres.

0477/77.49.92 www.couleursdesir.be

**PISCINES DUGAIN**  
piscines d'excellence

STRUCTURE AUTORAIDISSANTE  
garantie **20 ANS** 100% BÉTON PLEIN

1460 Ittre - 0475/28 50 42  
info@jardins-p-stryckman.be

**SANTOS DESIGN**  
Fabriquant de meubles sur mesures

Cuisines équipées  
Électroménager  
Scholtès, Ariston  
Novy, Whirlpool  
Placards  
Salles de bain  
Bureaux  
Bibliothèques

Rue de Tubize 12G 1460 VIRGINAL  
067/64 60 21 - 0475/55 64 21

**Le Grand Salon**

Salon de coiffure, de bien-être et de service à Ittre

- 30 années d'expérience dans les plus grands salons (Bruxelles, Waterloo et Madrid).
- Patrick Coesens, Expert en technique en coiffure.
- Cadre splendide et concept innovant : produits principalement BIO et service personnalisé de grande qualité.

*Etoiles de Greniers*  
*Déco Shabby Romantic*

Votre magasin de décoration et vêtements jusqu'au 52

17 Rue Rouge Bouton - 1460 Virginal-Ittre - 0495/38 73 63  
www.etoilesdegreniers.be ou www.etoilesdegreniers.com

OUVERT JEUDI, VENDREDI DE 18H À 20H ET SAMEDI ET DIMANCHE DE 11H À 19H

**CARTE DE FIDÉLITÉ**

Profitez-en rapidement et réserver au 0499/10 1496.  
Visitez notre site : www.legrandsalon-ittre.com et rendez-vous visite au 13 de la rue de la Bruyère du Masy - Ittre

**H&G SPI**  
FSMA - 18405A  
L'Assurance sans soucis

**Pascal Henry**

**Assurances**  
Famille  
Auto  
Incendie  
Hospitalisation  
Pension  
Grande risque P.M.E

**Prêts**  
Hypothécaire  
Personnel  
Financement

**Placements**  
Long terme  
Moyen terme

Un bon plan pour votre santé avec l'assurance Hospitalisation DKV

Heures d'ouverture :  
Lundi, Mardi et Jeudi  
de 09h30 à 12h00 et de 14h00 à 18h30  
Mercredi et Vendredi de 09h30 à 12h00

Rue du Bois de la Houssière 68 1460 Virginal Ittre  
Tél : 067/649309 Fax : 067/649308 Gsm : 0495/523615  
assurances.henry@handco.be www.assurances-henry.be

**WoodCreation**  
La qualité sur mesure

WoodCreation vous propose la réalisation sur mesure de :

- ✓ vos placards et dressings,
- ✓ vos meubles de salle de bains,
- ✓ vos portes et escaliers,
- ✓ votre cuisine,
- ✓ l'aménagement de votre magasin.

Maury JOACHIM  
0475/30 76 69  
woodcreation@woodcreation.be - www.woodcreation.be  
17, rue des Primevères 1460 Ittre

Découvrez le nouveau restaurant italien

**Sartiglia**  
GOÛT MÉDITERRANÉEN

PARFAIT POUR  
événements  
cérémonies  
mariages  
anniversaires  
baptêmes  
fêtes privées

51 RUE DU SART - ITTRE  
067/87.70.87 | www.sartiglia.be | info@sartiglia.be | jour de fermeture lundi

Le restaurant «La Sartiglia» vous propose, en ouverture de saison de la **musique «live»** variée à l'ambiance intimiste pour agrémentez votre soirée autour d'une bonne table, dans un cadre verdoyant et ce, un vendredi sur deux dès le 4 octobre.

Côté cuisine, nous offrirons évidemment des produits de saison, notamment des cèpes, de la truffe. Il y aura aussi le porcelet sarde et ses accompagnements parfumés. Quant au sanglier, il vous sera proposé en diverses préparations typiques de notre île. Le tout selon les arrivages de notre production familiale locale.

**Duo acoustique (Rock-Blues)**  
**Alex & GUY**  
Vendredi 18 octobre  
de 19h à 23h  
**AU SARTIGLIA**  
51, rue du Sart  
1460 Ittre

**Silhouette**  
Optique  
Léonard

TITAN MINIMAL ART  
The MUST Collection

Les lunettes les plus confortables sur Terre. Un bonheur au quotidien!  
15 rue Basse à 1460 Ittre 067/64 77 28

*Heures d'ouverture  
DU MARDI AU SAMEDI  
de 9h00 à 12h00 &  
de 14h30 à 19h00  
LE SAMEDI  
jusque 17h00*

**Restaurant - Traiteur**  
99 rue de Namur - 1400 Nivelles  
Tél. 067/21 92 05 067/21 43 58  
Fax 067/21 46 73  
[www.lesbeliers.be](http://www.lesbeliers.be)  
e-mail : [infos@lesbeliers.be](mailto:infos@lesbeliers.be)

**Menu Spécial du Mois**

**Menu Complet (1 entrée) à 42,00 €**  
**ou Menu Complet (2 entrées) à 55,00 €**  
Vins Maison **offert** pendant le repas :  
blanc, rouge et rosé  
**ou 50 % DE RÉDUCTION**  
sur les vins choisis dans notre carte mais avec obligation de prendre le menu Spécial du Mois pour l'ensemble de la table

La Flûte de Champagne (suppl. 3.50 €) et sa Mise en Bouche  
L'apéro au Choix :  
Le Grin Man (Get 27, Tequila, grenadine)  
et sa Mise en Bouche  
Le Krimson King (Amaretto, Jus de Cranberry, jus citron)  
et sa Mise en Bouche  
\*\*\*\*\*

Le Feuilleté de Volaille aux Pleurotes et Fromage Raclette,  
Salade de Jeunes Pousses  
*Ou* La Verrine à la Mousse D'avocat, Saumon Fumé  
et Pamplemousse Rose  
*Ou* La Terrine de Marcassin au Vieux Marc  
et son Confit aux Figs  
*Ou* Les Scampis à la Tomate et Crème au Porto  
*Ou* Les 6 Huîtres Creuses de Zélande n° II  
\*\*\*\*\*

Le Pavé de Biche Façon Rossini - Pommes Grenailles  
(suppl. 5 €)  
*Ou* La Cuisse de Canard aux Poires et aux Epices -  
Pommes Croquettes  
*Ou* Mijoté de Joes de Veau au Citron Confit -  
Pommes Grenailles  
*Ou* Le Carré D'agneau, Sauce Verte - Pommes Grenailles  
*Ou* Le Filet de Cabillaud en Croûte de Moutarde, Sauce  
au Vin Blanc et Estragon - Pommes Nouvelles  
\*\*\*\*\*

La Crêpe «Comédie Française»  
*Ou* Le Digestif au Choix  
*Ou* La Crème Brûlée aux Pommes  
*Ou* L'assiette de Fromages  
*Ou* L'Irish Coffee (suppl. 3 €)  
*Ou* Le Crumble à L'ananas et Quenelle Glacée à la Vanille  
\*\*\*\*\*

Le Moka et ses Douceurs  
\*\*\*\*\*

**Menu servi jusqu'au 3 novembre 2013**  
**Fermé lundi et mardi (sauf banquets et jours fériés)**

**BELGAVITRES S.P.R.L.**  
T.V.A. BE 0437.397.744  
R.C.B. 518.884  
Delta lloyd 132 5150841 85

*Lavage de vitres  
Ruiten wassen*

- Nettoyage de vitres de : maisons, verrières et vérandas
- Nettoyage de terrasses à haute pression
- Pour particuliers et sociétés
- Travaux effectués par des professionnels
- Tous les chantiers sont supervisés par le patron
- DEVIS GRATUIT

Rue du Bilot 66  
1460 Ittre  
Tél. + Fax. : 067/33 19 98  
[Belgavitres.spri@yahoo.fr](mailto:Belgavitres.spri@yahoo.fr)

**Taille et Soins des Arbres**  
Pierre-Nicolas Vander Elst  
**Arboriste Grimpeur**

**Abattage - Elagage - Diagnostics et soins - Création d'espaces arborés**

[www.arcadianova.be](http://www.arcadianova.be) - 0479 13 92 63  
*Conseils et devis gratuits*

**PIERRE STRYCKMAN**  
Jardins - Espaces verts - Piscines

Etude  
Réalisation  
Entretien

Rue Planchette 32 - 1460 ITTRE • 0475 28 50 42  
[www.jardins-p-stryckman.be](http://www.jardins-p-stryckman.be) • [info@jardins-p-stryckman.be](mailto:info@jardins-p-stryckman.be)

**MATÉRIAUX ET TERRASSEMENT**

Nivellement  
Empierrement  
Égouttage  
Station d'épuration  
Fondations bâtiment  
Transport matériaux  
Service containers  
Location Bobcat  
et minipelle

**CLAES - 067/64 80 96 - 067/64 65 22**  
**0479/99 45 15 - VIRGINAL**